

3 1761 11970686 9



CAZON
CT 2
-2006
H26

HERITAGE RESOURCES IN THE LAND USE PLANNING PROCESS

*Cultural Heritage and Archaeology Policies of the
Ontario Provincial Policy Statement, 2005*



Acknowledgements

The Ministry of Culture would like to thank Su Murdoch of Su Murdoch Historical Consulting and Brandi Clement of Jones Consulting Group Ltd. for their valuable contributions to the development of these heritage information sheets.

Special thanks also goes to the following organizations and individuals for their thoughtful comments and contributions: Ministry of Municipal Affairs and Housing, Ministry of Environment, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Ministry of Public Infrastructure and Renewal, the Town of Caledon, the City of Hamilton, the Town of Markham, the City of Mississauga, the City of Ottawa, the City of Peterborough, the City of Toronto, Community Heritage Ontario, Architectural Conservancy of Ontario, Friends of Fort York, Jones Consulting Group Ltd. planning staff, Marilyn Miller, Kyle MacIntyre, Ken Petersen, Erick Boyd, Matthew Ferguson, Bruce Curtis, Therisa Singh, Katherine Mills, Heather Watt, Caroline Cosco, Donna Mundie, Sally Drummond, David Cuming, Joseph Mueller, Regan Hutcheson, George Duncan, Stuart Lazear, Mark Warrack, Erik Hanson, Catherine Nasmith, Sean Fraser, Dena Doroszenko, Beth Hanna, Dana Hall.

The Government of Ontario gratefully acknowledges the Government of Canada's contribution to this publication.



Cover photos: Ministry of Culture



Information Sheet Series – Introduction

Winter 2006

WHAT ARE THE CULTURAL HERITAGE AND ARCHAEOLOGY POLICIES IN THE PROVINCIAL POLICY STATEMENT 2005?

2.6.1 *Significant built heritage resources and significant cultural heritage landscapes shall be conserved.*

2.6.2 *Development and site alteration shall only be permitted on lands containing archaeological resources or areas of archaeological potential if the significant archaeological resources have been conserved by removal and documentation, or by preservation on site. Where significant archaeological resources must be preserved on site, only development and site alteration which maintain the heritage integrity of the site may be permitted.*

What is the Provincial Policy Statement, 2005 of the Ontario Planning Act?

The Planning Act provides the legislative framework for land use planning in Ontario. It sets out:

- how the land use planning system works
- who makes decisions
- ways to resolve disputes and seek public input
- provincial and municipal roles in planning administration

Section 2 of the Act identifies matters of provincial interest, which includes the conservation of *significant* features of architectural, cultural, historical, archaeological or scientific interest.

Section 3 of the Act allows the province to issue policy statements on matters of provincial interest. The Provincial Policy Statement (PPS, 2005) is the framework for broad, integrated and long term planning. It provides policy direction to municipalities and approval authorities that make decisions on land use planning matters.

A New Provincial Policy Statement

The PPS, 2005 supports the principles of strong communities, a clean and healthy environment and economic growth for the long term in Ontario. It applies to all planning applications, matters or proceedings commenced on or after March 1, 2005.

The Act now requires that all decisions affecting land use planning matters “shall be consistent with” the PPS, 2005. This is a higher test than the former “shall have regard to.”

2.6.3 *Development* and site alteration may be permitted on *adjacent lands* to protected heritage property where the proposed *development* and *site alteration* has been evaluated and it has been demonstrated that the *heritage attributes* of the *protected heritage property* will be *conserved*.

Mitigative measures and/or alternative *development* approaches may be required in order to conserve the *heritage attributes* of the *protected heritage property* affected by the adjacent *development* or *site alteration*.

For more information on cultural heritage and *archaeological resources* contact:

Ontario Ministry of Culture

400 University Avenue, 4th Floor
Toronto, ON M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca

(416) 212-0644

1 (866) 454-0049

web page:

<http://www.culture.gov.on.ca>

Additional information on the Provincial Policy Statement, 2005 is available on the Ministry of Municipal Affairs and Housing web page:
<http://www.mah.gov.on.ca>

In addition to the new “shall be consistent with” implementation standard, highlights of the PPS, 2005 include:

- new policy sections for Employment Areas, Public Spaces, Parks and Open Space, Air Quality and Energy that provide strong, clear direction on key issues that affect our communities
- enhanced policies which provide stronger protection for Ontario’s natural and cultural heritage resources
- definitions of several new and revised terms for clearer guidance (terms italicized in these Information Sheets are defined in the PPS, 2005)

Protecting cultural heritage and archaeological resources

PPS, 2005 Section 2.0: Wise Use and Management of Resources recognizes that Ontario’s long-term prosperity, environmental health, and social well-being depend on protecting natural heritage, water, agricultural, mineral, and cultural heritage and *archaeological resources* for their economic, environmental and social benefits.

PPS Section 2.6 sets out cultural heritage and archaeology policies:

Policy 2.6.1 *Built heritage resources* and *cultural heritage landscapes*

Policy 2.6.2 *Archaeological resources* and *areas of archaeological potential*

Policy 2.6.3 *Adjacent lands* and *protected heritage property*

The PPS, 2005, together with the provisions of the Ontario Heritage Act and its regulations, strengthens the framework for the identification and protection of Ontario’s cultural heritage and *archaeological resources*.

The Ministry of Culture information sheet series is support material for PPS, 2005, and is intended to provide guidance and information regarding cultural heritage and *archaeological resource* conservation in land use planning. The series includes:

Introduction

Info Sheet #1: Built Heritage Resources

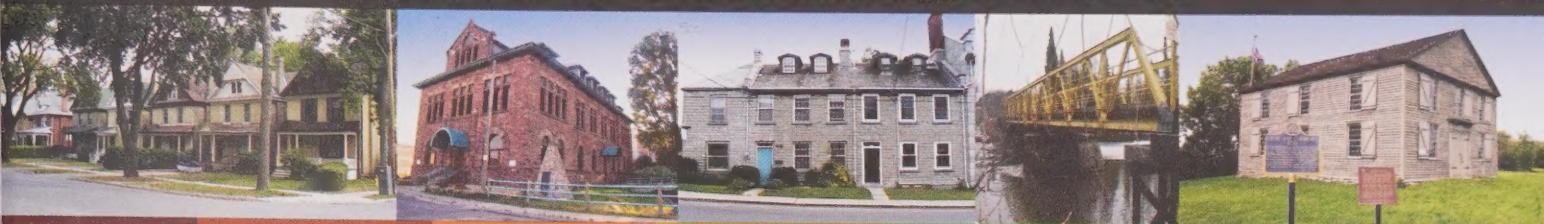
Info Sheet #2: Cultural Heritage Landscapes

Info Sheet #3: Archaeological Resources and Areas of Archaeological Potential

Info Sheet #4: Adjacent Lands and Protected Heritage Property

Info Sheet #5: Heritage Impact Assessments and Conservation Plans

*Note: This InfoSheet was developed to assist participants in the land use planning process and to understand the PPS, 2005 policies related to the conservation planning of cultural heritage and *archaeological resources*. The information in the InfoSheet should not be relied upon as a substitute for specialized legal or professional advice in connection with any particular matter.



Provincial Policy Statement (PPS, 2005)

Cultural Heritage and Archaeology Policies 2.6

InfoSheet #1

Winter 2006

Built Heritage Resources

WHAT IS THE PROVINCIAL POLICY STATEMENT 2005 FOR THE CONSERVATION OF SIGNIFICANT BUILT HERITAGE RESOURCES?

2.6.1 *Significant built heritage resources and significant cultural heritage landscapes shall be conserved.*

A policy for the conservation of significant built heritage resources

The Provincial Policy Statement (PPS, 2005) policy 2.6.1 for the conservation of *significant built heritage resources* is not new, but it is strengthened by the direction under Section 3 of the Planning Act that land use planning decisions by municipalities and approval authorities “shall be consistent with” the PPS, 2005.

Municipalities and approval authorities can incorporate more detailed *built heritage resource* conservation objectives and policies reflecting local heritage sites into Official Plans, land use planning documents, and related *development* approval procedures or decisions.

The PPS, 2005 defines *built heritage resources* as involving “one or more *significant* buildings, structures, monuments, installations or remains associated with architectural, cultural, social, political, economic or military history and identified as being important to a community. These resources may be identified through designation or heritage conservation easement under the Ontario Heritage Act, or listed by local, provincial or federal jurisdictions.”

Identifying built heritage resources

Built heritage resources are identified through:

- **Historical Research**

Consulting maps, land records, photographs, publications, primary and other sources;

- **Site Survey and Analysis**

Windshield surveys, intensive surveys, site surveys and analysis;

- **Evaluation**

Applying criteria for evaluating design, history and context.

Provincial Policy Statement (PPS, 2005)

BUILT HERITAGE RESOURCES EXAMPLES CAN INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO:

Residential, commercial, institutional, or industrial buildings



(Nancy Morand)



(Ministry of Culture)



(© 2006 Ontario Tourism)

Churches or places of worship



(Su Murdoch)

An inventory or mapping of properties that contain *significant built heritage resources*, can be compiled by local, provincial, or federal jurisdictions. Some of these properties may become a *protected heritage property* under the Ontario Heritage Act.

A municipal heritage committee can be appointed under the Ontario Heritage Act by a municipal Council to identify cultural heritage resources, including *built heritage resources*, and can advise Council on heritage conservation matters. For more information on identifying *built heritage resources*, see the “Heritage Property Evaluation: A Guide to Identifying, Researching and Evaluating Cultural Heritage Property in Ontario Communities” (Ministry of Culture).

Defining significance

The PPS, 2005 defines “*built heritage resources*” and it defines “*significant*.” For *built heritage resources* to be *significant* or have cultural heritage value or interest, they must be “valued for the important contribution they make to our understanding of the history of a place, an event, or a people.”

Typically, the significance of a *built heritage resource* is identified by evaluation criteria that define the characteristics that have cultural heritage value or interest to local, provincial, or federal jurisdictions. Criteria to define local cultural heritage significance is prescribed in a regulation made pursuant to section 29(1) (a) of the Ontario Heritage Act.

For a *protected heritage property* under the Ontario Heritage Act, the designation by-law and/or heritage conservation easement agreement should state the significance of the *built heritage resource*, and identify its *heritage attributes*. These are known as statements of cultural heritage value or interest.

The PPS, 2005 defines *heritage attributes* as “the principal features, characteristics, context, and appearance that contribute to the cultural heritage significance of a *protected heritage property*.” These attributes should be identified and considered when significance is being evaluated.

Built heritage resources

The identification, listing, evaluation and protection of *built heritage resources* is an ongoing process. The PPS, 2005 policies and land use planning processes are applicable to *built heritage resources* that have significance to the jurisdiction. *Built heritage resources* include:

- a property with a *significant built heritage resource* listed by local, provincial or federal jurisdictions using evaluation criteria;
- a *protected heritage property*, which means:
 - real property designated under Part IV (individual property), Part V (heritage conservation districts), or Part VI (archaeology) of the Ontario Heritage Act
 - a heritage conservation easement property under Parts II or IV of the Ontario Heritage Act
 - property that is the subject of a covenant or agreement between the owner of a property and a conservation body or level of government, registered on title and executed with the primary purpose of preserving, conserving and maintaining a cultural heritage feature or resource, or preventing its destruction, demolition or loss (Municipal jurisdiction(s) or the Ontario Heritage Trust can also confirm if a property is a *protected heritage property*)
- a *significant built heritage resource* that is newly identified as part of a proposal for *development* or *site alteration*

What is meant by “conserved”?

In the PPS, 2005, *conserved* means “the identification, protection, use and/or management of cultural heritage and *archaeological resources* in such a way that their heritage values, attributes and integrity are retained. This may be addressed through a conservation plan or heritage impact assessment.”

The Ontario Heritage Act enables municipalities to identify, list and protect properties with cultural heritage value or interest. It also gives municipalities and the Ontario Heritage Trust the ability to hold heritage conservation easements on real property. The Ontario Heritage Trust, an agency of the Ministry of Culture, is dedicated to identifying, preserving, protecting and promoting Ontario’s rich and varied heritage resources.

Monuments, such as a cenotaph, statue, cairn, or markers



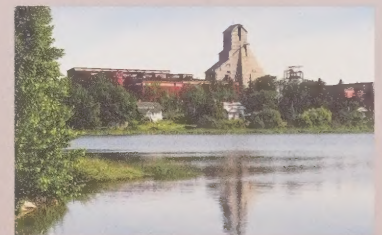
(Kurt Schick)

Structures, such as a water tower, bridge, fence, or dam



(Ministry of Culture)

Mining headframes



(City of Timmins)

Gravestones or cemetery markers



(Ministry of Culture)

Interior features such as fireplaces, woodworks, or plaster works



(Su Murdoch)

For more information on *built heritage resources* contact:

Ontario Ministry of Culture

400 University Avenue, 4th Floor
Toronto, ON M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca
(416) 212-0644

1 (866) 454-0049

web page:

<http://www.culture.gov.on.ca>

Additional information on the Provincial Policy Statement, 2005 is available on the Ministry of Municipal Affairs and Housing web page:
<http://www.mah.gov.on.ca>

Conserving built heritage resources in land use planning

The Planning Act allows municipalities and approval authorities to adopt Official Plan objectives and cultural heritage conservation policies and approval procedures. These can include, but are not limited to:

Demolition control by-laws

Interim control bylaws

Subdivision development agreements

Financial incentives such as Community Improvement Plans

Ontario Heritage Act provisions to be considered include:

Architectural design guidelines

Heritage property listing and designation provisions

Heritage conservation easements

Recognition / role of municipal heritage committee

Grants and loans for heritage conservation

In light of the above planning tools, municipalities and/or planning approval authorities, through their Official Plan and other planning policy documents, can identify, protect, use and/or manage *significant built heritage resources* within its jurisdiction.

To conserve a *significant built heritage resource*, a municipality or approval authority may require a heritage impact assessment (or equivalent study) to evaluate proposed *development* or *site alteration* to demonstrate that a *significant built heritage resource* will be *conserved*. Mitigative (avoidance) measures or alternative *development* or *site alteration* approaches may be required.

A conservation plan (or equivalent study) may be required as a long term strategy for conserving the *significant built heritage resource*. (See InfoSheet #5 on heritage impact assessments and conservation plans.)

*Note: This InfoSheet was developed to assist participants in the land use planning process and to understand the PPS, 2005 policies related to the conservation planning of cultural heritage and *archaeological resources*. The information in the InfoSheet should not be relied upon as a substitute for specialized legal or professional advice in connection with any particular matter.



Provincial Policy Statement (PPS, 2005)

Cultural Heritage and Archaeology Policies 2.6

InfoSheet #2

Winter 2006

Cultural Heritage Landscapes

WHAT IS THE PROVINCIAL POLICY STATEMENT 2005 DIRECTION FOR THE CONSERVATION OF SIGNIFICANT CULTURAL HERITAGE LANDSCAPES?

2.6.1 *Significant built heritage resources and significant cultural heritage landscapes shall be conserved.*

A policy for the conservation of significant cultural heritage landscapes

The Provincial Policy Statement (PPS, 2005) policy 2.6.1 for the conservation of *significant cultural heritage landscapes* is not new, but it is strengthened by the direction under Section 3 of the Planning Act that land use planning decisions by municipalities and approval authorities “shall be consistent with” the PPS, 2005.

Municipalities and approval authorities can incorporate more detailed *cultural heritage landscape* conservation objectives and policies reflecting local heritage places, landscapes and districts into Official Plans, land use planning documents, and related *development* approval procedures or decisions.

The PPS, 2005 expands the definition of *cultural heritage landscape* as “a defined geographical area of heritage significance which has been modified by human activities and is valued by a community. A landscape involves a grouping(s) of individual heritage features such as structures, spaces, archaeological sites and natural elements, which together form a *significant* type of heritage form, distinctive from that of its constituent elements or parts. Examples may include, but are not limited to, heritage conservation districts designated under the Ontario Heritage Act; and villages, parks, gardens, battlefields, mainstreets and neighbourhoods, cemeteries, railways and industrial complexes of cultural heritage value.”

Types of cultural heritage landscapes

There are generally three main types of *cultural heritage landscapes*. The following are taken from the Operational Guidelines adopted by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) World Heritage Committee in 1992, and are widely accepted as the three primary landscape types:

- **Designed landscapes:** those which have been intentionally designed e.g. a planned garden or in a more urban setting, a downtown square.

A natural feature with cultural association, such as specimen trees or plantings being part of a larger *cultural heritage landscape*.



(Ministry of Culture)

- **Evolved landscapes:** those which have evolved through the use by people and whose activities have directly shaped the landscape or area. This can include a ‘continuing’ landscape where human activities and uses are still on-going or evolving e.g. residential neighbourhood or mainstreet; or in a ‘relict’ landscape, where even though an evolutionary process may have come to an end, the landscape remains historically *significant* e.g. an abandoned mine site or settlement area.
- **Associative landscapes:** those with powerful religious, artistic or cultural associations of the natural element, as well as with material cultural evidence e.g. a sacred site within a natural environment or a historic battlefield.

Identifying cultural heritage landscapes

Cultural heritage landscapes are identified through:

- **Historical Research**
Consulting maps, land records, photographs, publications, primary and other sources
- **Site Survey and Analysis**
Windshield surveys, intensive surveys, site surveys and analysis of the various features and characteristics which make up the *cultural heritage landscape* as well as delineation of landscape boundaries
- **Evaluation**
Applying criteria for evaluating design, history, and context of the entire subject area

An inventory or map of properties or geographic areas that contain *significant cultural heritage landscapes* can be compiled by local, provincial or federal jurisdiction(s). Some of these properties and geographic areas may become a *protected heritage property* under the Ontario Heritage Act.

A municipal heritage committee can be appointed under the Ontario Heritage Act by a municipal Council to identify heritage resources, including both heritage conservation districts and *cultural heritage landscapes* within their community. For more information on identifying *cultural heritage landscapes*, see the “Heritage Property Evaluation: A Guide to Identifying, Researching and Evaluating Cultural Heritage Property in Ontario Communities” (Ministry of Culture).

Defining significance

The PPS defines “*cultural heritage landscapes*” and it defines “*significant*”. For *cultural heritage landscapes* to be *significant*, they must be “valued for the important contribution they make to our understanding of the history of a place, an event, or a people.”

Typically, the significance of a *cultural heritage landscape* is identified by evaluation criteria that define the characteristics that have cultural heritage value or interest to local, provincial or federal jurisdictions. Criteria to define local cultural heritage significance is prescribed in a regulation made pursuant to section 29(1) (a) of the Ontario Heritage Act.

For a *protected heritage property* under the Ontario Heritage Act, the designation bylaw and/or heritage conservation easement agreement should state the significance of the *cultural heritage landscape*, and identify its *heritage attributes*. These are known as statements of cultural heritage value or interest.

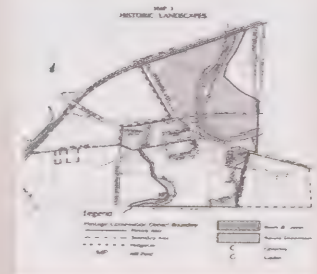
The PPS, 2005 defines *heritage attributes* as “the principal features, characteristics, context, and appearance that contribute to the cultural heritage significance of a *protected heritage property*.” *Significant cultural heritage landscapes* are often protected as, or are part of, a heritage conservation district that is described in a heritage conservation district plan under the Ontario Heritage Act.

Cultural heritage landscapes

The identification, listing, evaluation and protection of *cultural heritage landscapes* is an ongoing process. The PPS, 2005 policies and land use planning processes are applicable to *cultural heritage landscapes* that have significance to the jurisdiction. *Cultural heritage landscapes* include:

- a property with a *significant cultural heritage landscape* listed by local, provincial or federal jurisdictions using evaluation criteria;
- a *protected heritage property*, which means:
 - real property designated under Part IV (individual property), Part V (heritage conservation districts), or Part VI (archaeology) of the Ontario Heritage Act
 - a heritage conservation easement property under Parts II or IV of the Ontario Heritage Act
 - property that is the subject of a covenant or agreement between the owner of a property and a conservation body or level of government, registered on title and executed with the primary purpose of preserving, conserving and maintaining a cultural heritage feature or resource, or preventing its destruction, demolition or loss
 (Municipal jurisdiction(s) or the Ontario Heritage Trust can also confirm if a property is a *protected heritage property*)
- a *significant cultural heritage landscape* that is newly identified, as part of a proposal for *development* or *site alteration*

An example where boundaries were delineated and landscape elements were identified is the Blair heritage conservation district in the City of Cambridge.



(City of Cambridge)

An example of a more traditional Part V OHA designated heritage conservation district containing landscape attributes is the Town “Square” in Goderich.



(Town of Goderich)

Provincial Policy Statement (PPS, 2005)

EXAMPLES OF CULTURAL HERITAGE LANDSCAPES:

A former industrial site where main and secondary buildings, technological artifacts, infrastructure, transport networks and open spaces are in an arrangement that depicts the working of the site.

A unique grouping of a building and formal garden within a larger heritage conservation district.

A riverscape with bridges and trails.



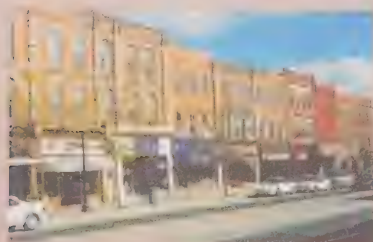
(Ministry of Culture)

A farmscape.



(City of Waterloo)

Other geographic areas or special places of cultural heritage value or interest such as main streets.



(Su Murdoch)

Defining cultural heritage landscape boundaries

Within a *cultural heritage landscape*, there are often heritage buildings, structures, ruins, trees, plantings, *archaeological resources* and other features or attributes that collectively illustrate a historical theme or activity. There is usually evidence of change over time, through site evolution and/or natural regeneration. There are also historic and/or visual qualities that can include viewsheds or site lines from within the landscape area, as well as specific observation points from outside its boundaries. Defining the *cultural heritage landscape* boundaries can involve a range of considerations, including but not limited to the use of: roadways; rights-of-way; river corridors; fences; edges of tree lines and hedge rows; property lines; landforms; and lakeshores. It is therefore important for boundaries of a *cultural heritage landscape* to be clearly defined for conservation purposes within a land use planning context.

What is meant by “conserved”?

In the PPS, 2005 *conserved* “means the identification, protection, use and/or management of cultural heritage and *archaeological resources* in such a way that their heritage values, attributes and integrity are retained. This may be addressed through a conservation plan or heritage impact assessment.”

The conservation of a *significant cultural heritage landscape* considers not only the preservation of specific features which make up the landscape, but also the relationships of such features inside and outside its boundaries. Consideration should also be given to the surrounding context within which a *cultural heritage landscape* is located and the need for conservation strategies such as buffer zones.

The Ontario Heritage Act enables municipalities to identify, list and protect properties with cultural heritage value or interest. It also gives municipalities and the Ontario Heritage Trust the ability to hold heritage conservation easements on real property. The Ontario Heritage Trust, an agency of the Ministry of Culture, is dedicated to identifying, preserving, protecting and promoting Ontario’s rich and varied heritage resources.

Conserving cultural heritage landscapes in land use planning

The Planning Act allows municipalities and approval authorities to adopt Official Plan objectives and cultural heritage policies and approval procedures. For the conservation of *significant cultural heritage landscapes*, planning tools include, but are not limited to:

- Heritage conservation district policies, guidelines, & studies
- Area design guidelines
- Height and setback restrictions / site plan control
- Landscape impact assessments
- Secondary plan policies for special areas
- Special zoning by-laws with heritage criteria overlay
- Subdivision development agreements
- Community improvement plans
- Stewardship
- Financial incentives
- Landscape conservation plans
- Park area / corridor area management plans

In light of the above planning tools, municipalities and/or planning approval authorities, through their Official Plan and other planning policy documents, can further identify, protect and manage *significant cultural heritage landscapes* within their jurisdiction.

To conserve a *significant cultural heritage landscape*, a municipality or approval authority may require a heritage impact assessment (or equivalent study) to evaluate proposed *development* or *site alteration* to demonstrate that a *significant cultural heritage landscape* will be *conserved*. Mitigative (avoidance) measures or alternative *development* or *site alteration* approaches may be required.

A conservation plan (or equivalent study) may be required as a long term strategy for conserving the *significant cultural heritage landscape*. (See InfoSheet #5 on heritage impact assessments and conservation plans.)

A cultural heritage landscape may be scenic and contain notable natural features, but is primarily important for its *significant* historical associations.



(Ministry of Culture)



(Ministry of Culture)

For more information on *cultural heritage landscapes* contact:

Ontario Ministry of Culture

400 University Avenue, 4th Floor
Toronto, ON M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca

(416) 212-0644

1 (866) 454-0049

web page:

<http://www.culture.gov.on.ca>

Additional information on the Provincial Policy Statement, 2005 is available on the Ministry of Municipal Affairs and Housing web page:

<http://www.mah.gov.on.ca>

*Note: This InfoSheet was developed to assist participants in the land use planning process and to understand the PPS, 2005 policies related to the conservation planning of cultural heritage and *archaeological resources*. The information in the InfoSheet should not be relied upon as a substitute for specialized legal or professional advice in connection with any particular matter.



Provincial Policy Statement (PPS, 2005)

Cultural Heritage and Archaeology Policies 2.6

InfoSheet #3

Archaeological Resources and Areas of Archaeological Potential

Winter 2006

WHAT IS THE PROVINCIAL POLICY STATEMENT 2005 POLICY FOR THE CONSERVATION OF ARCHAEOLOGICAL RESOURCES AND AREAS OF ARCHAEOLOGICAL POTENTIAL?

2.6.2 *Development and site alteration* shall only be permitted on lands containing *archaeological resources* or *areas of archaeological potential* if the *significant archaeological resources* have been *conserved* by removal and documentation, or by preservation on site. Where *significant archaeological resources* must be preserved on site, only *development and site alteration* which maintain the heritage integrity of the site may be permitted.

A policy for the conservation of archaeological resources and areas of archaeological potential

Provincial Policy Statement (PPS, 2005) 2.6.2 for the conservation of *archaeological resources* and *areas of archaeological potential* is not new, but it is strengthened by changes to the Planning Act requiring that planning decisions by municipalities and approval authorities “shall be consistent with” provincial policy statements.

Municipalities and approval authorities are to incorporate more detailed archaeological conservation objectives and policies reflecting local *archaeological resources* and *areas of archaeological potential* into their official plans, land use planning documents and related *development* approval processes.

The PPS, 2005 defines *archaeological resources* as including “artifacts, archaeological sites, and marine archaeological sites. The identification and evaluation of such resources are based upon archaeological fieldwork undertaken in accordance with the Ontario Heritage Act.”

Identifying archaeological resources and areas of archaeological potential

The identification of *archaeological resources* is based on archaeological assessment by a licensed professional archaeologist. Archaeological licensing and reporting are governed by the Ontario Heritage Act and its regulations. Licensed archaeologists must comply with Ministry of Culture standards and guidelines when carrying out and reporting on archaeological fieldwork. The Ontario Heritage Act prohibits anyone from disturbing an archaeological site without a licence.

The Ministry of Culture maintains a database of archaeological site locations and a register of archaeological fieldwork reports. A municipality or approval authority may obtain site locations and mapping for land use planning purposes, after a data sharing agreement with the province is ratified.

WHAT ARE ARCHAEOLOGICAL RESOURCES?

Archaeological resources include artifacts, archaeological sites, and marine archaeological sites. The identification and evaluation of such resources are based upon archaeological fieldwork undertaken in accordance with the Ontario Heritage Act. (PPS, 2005)

Archaeological site means any property that contains an artifact or any other physical evidence of past human use or activity that is of cultural heritage value or interest. Artifact means any object, material or substance that is made, modified, used, deposited or affected by human action and is of cultural heritage value or interest. Marine archaeological site means an archaeological site that is fully or partially submerged or that lies below or partially below the high-water mark of any body of water. (Ontario Heritage Act Regulation 170/04)

The identification of *areas of archaeological potential* is based on provincial criteria (refer to page 4). An archaeological master plan containing geographical information system (GIS) mapping of known *archaeological resource* locations and *areas of archaeological potential*, can define these areas even more precisely within municipal boundaries. Municipalities or planning authorities often develop archaeological master plans as an important planning tool for staff, and the mapping generated is used to trigger archaeological assessments of *areas of archaeological potential*.

What is involved in archaeological assessments?

As a condition of approval for *development* or *site alteration* of *areas of archaeological potential*, a municipality or approval authority will require a proponent to undertake an archaeological assessment. There are four stages of archaeological fieldwork, moving from identification of *areas of archaeological potential* and *archaeological resources* to assessment of their significance. The final stage is mitigation of *significant archaeological resources*. Further information about the assessment process will be available in technical guides and manuals developed by the Ministry of Culture.

Defining significance

While all *archaeological resources* contribute to the record of Ontario's past, to be "*significant*" they must be "valued for the important contribution they make to our understanding of the history of a place, an event, or a people" (PPS, 2005). The Ministry of Culture's Standards and Guidelines for Consultant Archaeologists uses the term "heritage value", as found in the Ontario Heritage Act, to express similar concepts. The level of significance of an *archaeological resource* may influence how it is to be mitigated from *development* and *site alteration*, either by removal and documentation or preservation on site.

What is meant by "conserved"?

Archaeological resources are often on or below ground, or form part of a cultural landscape. Their integrity can be compromised by any land use activity, including, but not limited to, grading, soil removal, construction, shoreline stabilization, alteration to watercourses, extraction of aggregates and the clearing of woodlots or forested areas.

In the PPS, 2005 “*conserved*” means “the identification, protection, use and/or management of cultural heritage and *archaeological resources* in such a way that their heritage values, attributes and integrity are retained.”

As stated in Policy 2.6.2, a *significant archaeological resource* can be *conserved* by removal and documentation, or by preservation on site. Only a licensed professional archaeologist may remove and document *archaeological resources* through controlled excavation.

If preserved on site, only *development* and *site alteration* that maintains the integrity of the *archaeological resource* may be permitted. This may occur, for example, when an aboriginal village site extending over a large area is preserved by designating the area as green space.

A *significant archaeological resource* can become a *protected heritage property* under the Ontario Heritage Act, Parts IV (individual property), V (heritage conservation districts), VI (archaeology), or protected by an archaeological zoning by-law or heritage conservation easement agreement.

A licensed professional archaeologist can advise a *development* proponent or approval authority on the appropriate measures needed to conserve an *archaeological resource*.

Conserving archaeological resources in land use planning

The conservation of *significant archaeological resources* will involve using appropriate protection tools within the land use planning process. A municipality or approval authority, through its Official Plan objectives, archaeological conservation policies and approval procedures, can identify and manage *areas of archaeological potential* and *archaeological resources* within its jurisdiction. An archaeological master plan containing detailed mapping of all *areas of archaeological potential* is an efficient and effective way of ensuring *significant archaeological resources* are *conserved* during land use planning and *development* activities.

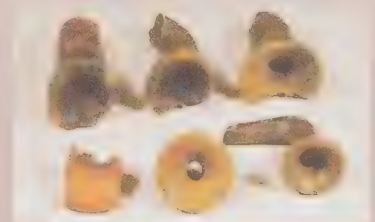


(Ministry of Culture)



(Jones Consulting Group Ltd.)

Examples of *significant archaeological resources* can include, but are not limited to, aboriginal villages, seasonal camps, spiritual sites and landscapes, lithic scatters, ossuaries, shipwrecks, military site(s), European settlement(s) and other evidence of occupation.



(Huron Museum)



(Ministry of Culture)

WHAT ARE AREAS OF ARCHAEOLOGICAL POTENTIAL?

Areas of archaeological potential means areas with the likelihood to contain *archaeological resources*. Criteria for determining archaeological potential are established by the Province, but municipal approaches which achieve the same objectives may also be used. Archaeological potential is confirmed through archaeological fieldwork undertaken in accordance with the Ontario Heritage Act. (PPS, 2005)

For more information on *archaeological resources* and *areas of archaeological potential* contact:

Ontario Ministry of Culture

400 University Avenue, 4th Floor
Toronto, ON M7A 2R9
General_Info@mcl.gov.on.ca
(416) 212-0644
1 (866) 454-0049
web page:
<http://www.culture.gov.on.ca>

Additional information on the Provincial Policy Statement, 2005 is available on the Ministry of Municipal Affairs and Housing web page:
<http://www.mah.gov.on.ca>

Provincial criteria for determining archaeological potential:

Known archaeological sites within 250 metres
Water source (primary, secondary, ancient) within 300 metres
Elevated topography (e.g., knolls, drumlins, eskers, plateaux)
Pockets of sandy soil in a clay or rocky area
Unusual land formations (e.g., mounds, caverns, waterfalls)
Resource-rich area (concentrations of animal, vegetable or mineral resources)
Non-aboriginal settlement (e.g., monuments, cemeteries)
Historic transportation (e.g., road, rail, portage)
Property protected under Ontario Heritage Act
Local knowledge
Recent disturbance (extensive and intensive)

Further information on tools for identifying and managing *archaeological resources* will be available in technical guides and manuals developed by the Ministry of Culture.

*Note: This Info Sheet was developed to help participants in the land use planning process to understand the PPS, 2005 policies related to the conservation of cultural heritage and *archaeological resources*. The information in the Info Sheet should not be relied upon as a substitute for specialized legal or professional advice in connection with any particular matter.

Header images: Archaeological site (Ministry of Culture database), "At Barrie on Lake Simcoe, Upper Canada 1841", George Russell Dartnell (National Archives of Canada), Archaeological site (Ministry of Culture database), "Indian Wigwams, Upper Canada 1832", Henry Byam Martin (National Archives of Canada).



Adjacent Lands and Protected Heritage Property

Winter 2006

WHAT IS THE PROVINCIAL POLICY STATEMENT, 2005 FOR ADJACENT LANDS AND CONSERVING THE HERITAGE ATTRIBUTES OF A PROTECTED HERITAGE PROPERTY?

2.6.3 *Development* and site alteration may be permitted on *adjacent lands* to protected heritage property where the proposed *development* and *site alteration* has been evaluated and it has been demonstrated that the *heritage attributes* of the *protected heritage property* will be *conserved*.

Mitigative measures and/or alternative *development* approaches may be required in order to conserve the *heritage attributes* of the *protected heritage property* affected by the adjacent *development* or *site alteration*.

A policy for development and site alteration on adjacent lands to a protected heritage property

The Provincial Policy Statement (PPS, 2005) policy 2.6.3 for *development* and *site alteration* on *adjacent lands* to a *protected heritage property* is new. The policy provides that mitigative measures or alternative *development* approaches may be required to conserve the *heritage attributes* of a *protected heritage property*.

Municipalities and approval authorities can now incorporate more detailed conservation objectives and policies reflecting local heritage resources, *heritage attributes*, and any limitations on *development* for lands adjacent to *protected heritage property* into their Official Plans, land use planning documents, and their related *development* approval procedures or processes.

What is meant by adjacent lands?

For purpose of policy 2.6.3, the PPS, 2005 defines **adjacent lands** “as those lands contiguous to a *protected heritage property* or as otherwise defined in the municipal Official Plan.”

The Official Plan can define the extent of *adjacent lands* and distances from *development* areas required to minimize or mitigate or avoid an impact on the *heritage attributes* of an Ontario Heritage Act designated heritage building, archaeological site, and/or heritage conservation district. Buffer areas can be defined based on the specific *heritage attributes* identified for the *protected heritage property*.

What is a protected heritage property?

The Ontario Heritage Act enables municipalities, planning authorities, and the province to identify and protect real property with cultural heritage value or interest.

HERITAGE ATTRIBUTES EXAMPLES:

- A protected heritage house that is *significant* for its architectural style. The significance may be embodied in the physical elements designed in a particular style. Elements such as facade details, windows, building heights involving massing and orientation may be all considered to be the *heritage attributes*.
- A designated heritage building or heritage conservation district may contain *significant cultural heritage landscape* features such as gardens, narrow streetscape patterns, prominent structures. These features and views to and from them can support the significance of the property, and may be considered to be *heritage attributes*.
- An important aspect of the history of a people may be represented by the physical layout of a *protected heritage property* containing ruins or an archaeological site.

A *protected heritage property* as defined in the PPS, 2005 means:

- Real property designated under Part IV (individual property), Part V (heritage conservation districts), or Part VI (archaeology) of the Ontario Heritage Act;
- A heritage conservation easement property under Parts II or IV of the Ontario Heritage Act; and
- Property that is the subject of a covenant or agreement between the owner of a property and a conservation body or level of government, registered on title and executed with the primary purpose of preserving, conserving, and maintaining a cultural heritage feature or resource, or preventing its destruction, demolition or loss.

What are heritage attributes and how are these identified?

The PPS, 2005 defines *heritage attributes* as “the principal features, characteristics, context and appearance that contribute to the cultural heritage significance of a *protected heritage property*.”

For a *protected heritage property*, the designation by-law or heritage conservation easement agreement should identify the cultural heritage value or interest and describe the *heritage attributes* of the cultural heritage or *archaeological resource*. The municipality should ensure that *heritage attributes* of a *protected heritage property* are effectively identified and described in the designation by-law or heritage conservation easement agreement. The level of detail should be sufficient to guide the approval, modification, or denial of a proposed *development* or *site alteration* that affects a *protected heritage property*.

Designation by-laws and heritage conservation easement agreements that inadequately describe significance and the *heritage attributes* of a property may need to be improved. This can be done through historical research, site survey and analysis, and evaluation to clarify the intent of the by-law or easement agreement. The municipality or Ontario Heritage Trust can verify if a property or geographical area is a *protected heritage property*.

What does it mean to conserve the heritage attributes?

The PPS, 2005 defines “*conserved*” as “the identification, protection, use and/or management of cultural heritage and *archaeological resources* in such a way that their heritage values, attributes and integrity are retained. This may be addressed through a conservation plan or heritage impact assessment.” The term *conserved* is defined in the PPS, 2005 because of the importance of early identification, protection and

management of cultural heritage resources and its *heritage attributes* during the land use and *development* process.

PPS 2005 policy 2.6.3 provides that “mitigative measures and/or alternative *development* approaches may be required to conserve the *heritage attributes* of the *protected heritage property* affected by the adjacent *development* or *site alteration*.”

To conserve the *heritage attributes* of a *protected heritage property*, a municipality or approval authority may require a heritage impact assessment to evaluate the proposed *development* or *site alteration* on *adjacent lands*, and to demonstrate that the *heritage attributes* of the *protected heritage property* will be *conserved*. A conservation plan may be required as a long term strategy for conserving the *heritage attributes* of the *protected heritage property*.

The following graphics are sample illustrations of evaluations and impact assessments for the designated heritage conservation district of Fort York in Toronto. This district’s *heritage attributes* include views to and from the Fort. In addition, potential archaeological features and sites located on the adjacent properties are also considered to be *heritage attributes*.



(Ministry of Culture)

(Graphics courtesy of University of Toronto Centre for Landscape Research for the Friends of Fort York)

COMPONENTS OF A HERITAGE IMPACT ASSESSMENT FOR THE EVALUATION OF HERITAGE ATTRIBUTES MUST:

Address the significance and *heritage attributes* of a cultural heritage resource;

Identify any impact a proposed *development* or *site alteration* may have on the cultural heritage resources;

Evaluate and/or recommend alternative conservation methods to mitigate the impact of a proposed *development* or *site alteration* on cultural heritage resources.

Below is an example of a provincially and nationally *significant cultural heritage landscape* evaluated for its context and character. Views from the Brock Monument near Niagara-on-the-Lake are considered to be *heritage attributes*.



(Ministry of Culture)

Conserving heritage attributes in land use planning

Municipalities and approval authorities can adopt Official Plan policies, objectives and other heritage conservation policies and approval procedures for conserving *heritage attributes*. An impact on the *heritage attributes* of a *protected heritage property* can be minimized or avoided, for example, by mitigative measures and/or alternative *development* approaches, buffer zones, zoning, setback, design guidelines, regulation of density and height, and other site plan control mechanisms.

The graphic below is an example of a heritage design guideline image for heritage conservation districts. Similar municipal guidelines can be applied for other protected heritage sites and areas, as an effective tool for guiding *adjacent land development* proposals early in the land planning process. This will allow for mitigative measures and alternative *development* approaches to be considered for the conservation of *heritage attributes*, such as context and character.



(Ministry of Culture)

For more information on
adjacent lands and *protected*
heritage property contact:

Ontario Ministry of Culture

400 University Avenue, 4th Floor

Toronto, ON M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca

(416) 212-0644

1 (866) 454-0049

web page:

<http://www.culture.gov.on.ca>

Additional information on the
Provincial Policy Statement,
2005 is available on the Ministry
of Municipal Affairs and
Housing web page:

<http://www.mah.gov.on.ca>

*Note: This InfoSheet was developed to assist participants in the land use planning process and to understand the PPS, 2005 policies related to the conservation planning of cultural heritage and *archaeological resources*. The information in the InfoSheet should not be relied upon as a substitute for specialized legal or professional advice in connection with any particular matter.

Header photos: Dunlop Street East, Barrie (Jones Consulting Group Ltd.), Ottawa (Ministry of Culture), Toronto (Ministry of Culture), Hedford Church Cemetery, Richmond Hill (Su Murdoch)



Provincial Policy Statement (PPS, 2005)

Cultural Heritage and Archaeology Policies 2.6

InfoSheet #5

Heritage Impact Assessments and Conservation Plans

Winter 2006

Preserved Goldie Mill Ruins located in the City of Guelph



(Leanne Piper)

Heritage impact assessments and conservation plans as conditions of development and site alteration

With regard to cultural heritage and *archaeological resources*, the Provincial Policy Statement, 2005 issued under the authority of the Planning Act defines “*conserved*” as “the identification, protection, use and/or management of cultural heritage and *archaeological resources* in such a way that their heritage values, attributes and integrity are retained. This may be addressed through a conservation plan or heritage impact assessment.”

To conserve a cultural heritage resource, a municipality or approval authority may require a heritage impact assessment and/or a conservation plan to guide the approval, modification, or denial of a proposed *development* or *site alteration* that affects a cultural heritage resource. To ensure implementation of a conservation plan, a municipality may require an owner to post a letter of credit, bond or certified cheque as part of the *development* approval process.

This applies to all properties or geographic areas containing cultural heritage resources that are *significant* or “valued for the important contribution they make to our understanding of the history of a place, an event, or a people.” (PPS, 2005). Properties and geographic areas include: all listed, inventoried, mapped heritage properties by local, provincial or federal jurisdiction(s); *protected heritage property(s)*; newly identified cultural heritage sites which may need further evaluation; and areas that can be identified as having known archaeological sites or archaeological potential.

Using tools such as heritage impact assessments and conservation plans, municipalities and approval authorities can further enhance their own heritage preservation objectives.

PRINCIPLES IN THE CONSERVATION OF HISTORIC PROPERTIES

Respect for Documentary Evidence

Do not base restoration on conjecture.

Respect for Original Location

Do not move buildings unless there is no other means to save them.

Respect for Historic Material

Repair/conserve rather than replace building materials and finishes, except where absolutely necessary.

Respect for Original Fabric

Repair with like materials.

Respect for the Building's History

Do not restore to one period at the expense of another period.

Reversibility

Alterations should allow a resource to return to its original conditions.

Legibility

New work to be distinguishable from old.

Maintenance

With continuous care, future restoration will not be necessary.

A **heritage impact assessment (or equivalent study)** is a study to determine if any cultural heritage resources (including those previously identified and those found as part of the site assessment) or in any *areas of archaeological potential*, are impacted by a specific proposed *development* or *site alteration*. It can also demonstrate how the cultural heritage resource will be *conserved* in the context of redevelopment or *site alteration*. Mitigative or avoidance measures or alternative *development* or *site alteration* approaches may be recommended. For archaeological assessments, fieldwork must be undertaken by licensed professional archaeologists in accordance with the Ontario Heritage Act and its regulations. (refer to InfoSheet #3 entitled *Archaeological Resources and Areas of Archaeological Potential*).

A **conservation plan (or equivalent study)** is a document that details how a cultural heritage resource can be *conserved*. The conservation plan may be supplemental to a heritage impact assessment, but it is typically a separate document. The recommendations of the plan should include descriptions of repairs, stabilization and preservation activities as well as long term conservation, monitoring and maintenance measures.

What is the content of a heritage impact assessment?

A heritage impact assessment generally contains, but is not limited to the following information:

1. Historical Research, Site Analysis and Evaluation

If the available identification and description of the significance and *heritage attributes* of the cultural heritage resource are inadequate for the purposes of the heritage impact assessment, or the cultural heritage resource is newly identified, research, site survey and analysis, and evaluation are required. An explanation of the methodology used must accompany a clear statement of the conclusions regarding the significance and *heritage attributes* of the cultural heritage resource.

2. Identification of the Significance and Heritage Attributes of the Cultural Heritage Resource

This is usually a summary of the cultural heritage value or interest and the *heritage attributes* contained in a heritage property municipal designation bylaw, heritage conservation easement agreement, or other listings. This summary should clearly articulate the cultural heritage value or interest and *heritage attributes* of the heritage resource. If the property is not a *protected heritage property* but is listed or is newly identified and may possess heritage significance, statements of cultural heritage value or interest and the *heritage attributes* should still be developed.

3. Description of the Proposed Development or Site Alteration

This description details the rationale and purpose for the *development* or *site alteration*, the proposed works and graphical layout, and how the *development* or *site alteration* fits with the objectives of the municipality or approval authority.

4. Measurement of Development or Site Alteration Impact

Any impact (direct or indirect, physical or aesthetic) of the proposed *development* or *site alteration* on a cultural heritage resource must be identified. The effectiveness of any proposed conservation or mitigative or avoidance measures must be evaluated on the basis of established principles, standards and guidelines for heritage conservation.

5. Consideration of Alternatives, Mitigation and Conservation Methods

Where an impact on a cultural heritage resource is identified, and the proposed conservation or mitigative measures including avoidance, are considered ineffective, other conservation or mitigative measures, or alternative *development* or *site alteration* approaches must be recommended.

6. Implementation and Monitoring

This is a schedule and reporting structure for implementing the recommended conservation or mitigative or avoidance measures, and monitoring the cultural heritage resource as the *development* or *site alteration* progresses.

7. Summary Statement and Conservation Recommendations

This is a description of:

- the significance and *heritage attributes* of the cultural heritage resource;
- the identification of any impact that the proposed *development* will have on the cultural heritage resource;
- an explanation of what conservation or mitigative measures, or alternative *development* or *site alteration* approaches are recommended to minimize or avoid any impact on the cultural heritage resource;
- if applicable, clarification of why some conservation or mitigative measures, or alternative *development* or *site alteration* approaches are not appropriate.

NEGATIVE IMPACTS

Negative impact on a cultural heritage resource include, but are not limited to:

Destruction of any, or part of any, *significant heritage attributes* or features;

Alteration that is not sympathetic, or is incompatible, with the historic fabric and appearance;

Shadows created that alter the appearance of a *heritage attribute* or change the viability of a natural feature or plantings, such as a garden;

Isolation of a *heritage attribute* from its surrounding environment, context or a *significant* relationship;

Direct or indirect obstruction of *significant* views or vistas within, from, or of built and natural features;

A change in land use such as rezoning a battlefield from open space to residential use, allowing new *development* or *site alteration* to fill in the formerly open spaces;

Land disturbances such as a change in grade that alters soils, and drainage patterns that adversely affect an *archaeological* resource.

MITIGATION OR AVOIDANCE

Methods of minimizing or avoiding a negative impact on a cultural heritage resource include, but are not limited to:

- Alternative *development* approaches
- Isolating *development* and *site alteration* from *significant* built and natural features and vistas
- Design guidelines that harmonize mass, setback, setting, and materials
- Limiting height and density
- Allowing only compatible infill and additions
- Reversible alterations
- Buffer zones, site plan control, and other planning mechanisms

For more information contact:

Ontario Ministry of Culture

400 University Avenue, 4th Floor
Toronto, ON M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca
(416) 212-0644

1 (866) 454-0049

web page:

<http://www.culture.gov.on.ca>

Additional information on the Provincial Policy Statement, 2005 is available on the Ministry of Municipal Affairs and Housing web page:
<http://www.mah.gov.on.ca>

What is the content of a conservation plan?

A Conservation Plan generally contains, but is not limited to the following information:

1. **Identification** of the conservation principles appropriate for the type of cultural heritage resource being *conserved*;
2. **Analysis** of the cultural heritage resource, including documentation of the resource, descriptions of cultural heritage value or interest, assessment of resource conditions and deficiencies, discussion of historical, current and proposed use;
3. **Recommendations** for conservation measures and interventions, short or long term maintenance programs, implementation, and the qualifications for anyone responsible for the conservation work;
4. **Schedule** for conservation work, inspection, maintenance, costing, and phases of rehabilitation or restoration work;
5. **Monitoring** of the cultural heritage resource and the *development* of a long term reporting structure.

Who is qualified to prepare a heritage impact assessment and conservation plan?

Heritage impact assessments and conservation plans for *built heritage resources* and *cultural heritage landscapes* must be prepared by qualified individuals, such as architectural and landscape consultants with knowledge of accepted standards of historical research, identification, evaluation, and methods of conservation and mitigation. For properties containing *archaeological resources* or *areas of archaeological potential*, only licensed professional archaeologists can carry out technical assessments and alter known archaeological sites.

Further information on heritage impact assessments and conservation plans will be available in future technical guides and manuals developed by the Ministry of Culture.

*Note: This InfoSheet was developed to assist participants in the land use planning process and to understand the PPS, 2005 policies related to the conservation planning of cultural heritage and *archaeological resources*. The information in the InfoSheet should not be relied upon as a substitute for specialized legal or professional advice in connection with any particular matter.

Header photos: Elora Mill (Copyright 2006 Ontario Tourism), Cunnington-Osborne Farm Complex, Caledon (Sally Drummond), Whig-Standard Building, Kingston (Marcus Létourneau), Victoria Park Heritage Conservation District, Kitchener (Ministry of Culture), Black Bay Bridge, Thunder Bay (Ministry of Culture)



ATTÉNUATION OU ÉVITEMENT

Les méthodes pour atténuer ou éviter les effets négatifs sur les ressources du patrimoine culturel comprennent notamment :

- des méthodes différentes d'aménagement
- la séparation des aménagements et modifications d'emplacements par rapport aux points de vue et aux éléments du patrimoine bâti et naturel d'importance;
- des lignes directrices en matière de conception qui harmonisent les masses, les marges de retrait, les cadres d'ensemble et les matériaux;
- les restrictions concernant la hauteur et la densité;
- l'autorisation exclusive d'aménagement intercalaires et d'annexes compatibles;
- les transformations réversibles;
- les zones tampons, le contrôle des plans d'emplacements et autres mécanismes d'aménagement du territoire.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au :

Ministère de la Culture de l'Ontario

400, avenue University, 4^e étage

Toronto (Ontario) M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca

416 212-0644

1 866 454-0049

Site Web :

<http://www.culture.gov.on.ca>

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Déclaration de

principes provinciale de 2005, veuillez visiter le site Web du ministère des

Affaires municipales et du Logement, à <http://www.mah.gov.on.ca>

Que contient un plan de conservation?

En général, un plan de conservation comprend notamment les renseignements suivants :

1. la **définition** des principes de conservation appropriés pour le type de ressource du patrimoine culturel à conserver;

2. l'**analyse** de la ressource du patrimoine culturel, y compris une documentation sur la ressource, la description de sa valeur ou de son caractère sur le plan du patrimoine culturel, l'évaluation de l'état de la ressource et de ses déficiences, une discussion des utilisations historiques, actuelle et proposées;

3. des **recommandations** concernant les mesures et les interventions de conservation, les programmes d'entretien à court ou à long terme, la mise en oeuvre du plan et les compétences requises de toute personne chargée des travaux de conservation;

4. un **calendrier** des travaux de conservation, d'inspection, d'entretien, l'établissement des coûts et les étapes des travaux de réfection ou de restauration;

5. la **surveillance** de la ressource du patrimoine culturel et l'élaboration d'une structure redditionnelle à long terme.

Quelles sont les compétences requises pour effectuer une évaluation des effets sur le patrimoine et pour élaborer un plan de conservation?

L'évaluation des effets sur le patrimoine et les plans de conservation portant sur des *ressources du patrimoine bâti* et des *paysages du patrimoine culturel* doivent être réalisés par des personnes possédant les compétences requises, comme des experts-conseils en architecture et en aménagement paysager qui connaissent bien les normes acceptées en matière de recherche historique, d'identification et d'évaluation des biens patrimoniaux, ainsi que les méthodes de *conservation* et d'atténuation. En ce qui concerne les biens comprenant des *ressources archéologiques* ou des *zones offertes des possibilités archéologiques*, seuls des archéologues professionnels détenant une licence peuvent procéder à l'évaluation technique des sites archéologiques connus et y apporter des transformations.

De plus amples renseignements sur l'évaluation des effets sur le patrimoine et les plans de *conservation* seront disponibles dans des guides et manuels techniques qui seront élaborés par le ministère de la Culture.

Remarque : Cette fiche-info a été créée pour aider les personnes qui participent au processus d'aménagement du territoire à comprendre les politiques énoncées dans la Déclaration 2005 portant sur la planification de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique. Il ne faut en aucun cas considérer que les renseignements présentés dans la fiche-info peuvent remplacer des conseils juridiques ou professionnels spécialisés se rapportant à une question particulière.

Photos sur le page-titre : Le moulin à Elora (Copyright 2006 Ontario Tourism), la ferme Cunningham-Osborne, Caledon (Sally Drummond), l'édifice Whig-Standard, Kingston (Marcus Létourneau), le district de conservation du patrimoine Victoria Park, Kitchener (ministère de la Culture), le pont Black Bay, Thunder Bay (ministère de la Culture)

EFFETS NÉGATIFS

Les effets négatifs sur les ressources du patrimoine culturel comprennent notamment : la destruction, en tout ou en partie, d'un élément ou d'une caractéristique patrimoniale d'importance; une transformation qui n'est pas en harmonie, ou qui est incompatible, avec le tissu et l'apparence historiques du lieu;

les ombres créées qui transforment l'apparence d'une caractéristique patrimoniale ou qui changent la viabilité d'un élément naturel ou de plantations, comme un jardin; l'isolement d'une caractéristique patrimoniale de son environnement immédiat, de son contexte ou d'une relation d'importance;

l'obstruction directe ou indirecte des points de vue d'importance à l'intérieur, à partir ou en direction d'éléments du patrimoine bâti ou naturel;

une modification de l'utilisation du sol, comme le zonage d'un champ de bataille de la catégorie espace ouvert à la catégorie résidentielle, qui ferait en sorte que de nouveaux aménagements ou des modifications d'emplacements occupent les anciens espaces ouverts; des dérangements de terrains, comme un changement de niveau-ment qui transforme les sols et les configurations de drainage qui ont un effet néfaste sur une ressource archéologique.

pourrait avoir une importance patrimoniale, il faut quand même élaborer une déclaration de sa valeur ou de son caractère sur le plan du patrimoine culturel et énumérer ses caractéristiques patrimoniales.

3. Description de l'aménagement ou de la modification d'emplacement proposé

Cette description expose les raisons et l'objet de l'aménagement ou de la modification de l'emplacement, précise les travaux proposés, donne le dessin du plan d'emplacement et explique comment l'aménagement ou la modification d'emplacement s'inscrit dans les objectifs de la municipalité ou de l'autorité approbatrice.

4. Évaluation de l'ampleur des effets de l'aménagement ou de la modification de l'emplacement

Tout effet (direct ou indirect, physique ou esthétique) que pourrait avoir l'aménagement ou la modification de l'emplacement proposé sur une ressource du patrimoine culturel doit être déterminé. L'efficacité de toute mesure de conservation, d'atténuation ou d'évitement doit être évaluée en se fondant sur des principes, des normes et des lignes directrices établis en matière de conservation du patrimoine.

5. Examen de méthodes différentes d'aménagement et de mesures d'atténuation et de conservation

Lorsqu'on détermine qu'un aménagement ou une modification d'emplacement aurait des effets sur une ressource du patrimoine culturel, et que les mesures de conservation ou d'atténuation (y compris l'évitement) proposées sont considérées comme inefficaces, d'autres mesures de conservation ou d'atténuation, ou d'autres méthodes d'aménagement ou de modification d'emplacement, doivent être recommandées.

6. Mise en oeuvre et surveillance

Il importe de mettre en place un calendrier et une structure redditionnelle pour la mise en oeuvre des mesures de conservation ou d'atténuation ou d'évitement recommandées, et pour surveiller la ressource du patrimoine culturel tout au long des travaux d'aménagement ou de modification de l'emplacement.

7. Énoncé sommaire et recommandations en matière de conservation

Il s'agit d'une description portant sur :

- l'importance et les caractéristiques patrimoniales de la ressource du patrimoine culturel;
- la nature des effets que l'aménagement proposé aura sur la ressource du patrimoine culturel;
- une explication des mesures de conservation ou d'atténuation ou des méthodes différentes d'aménagement ou de modification d'emplacement recommandées pour réduire ou éviter les effets sur la ressource du patrimoine culturel;
- au besoin, les raisons pour lesquelles certaines mesures de conservation ou d'atténuation ou certaines méthodes différentes d'aménagement ou de modification d'emplacement ne sont pas appropriées.

PRINCIPES DE CONSERVATION DES BIENS PATRIMONIAUX

Respect de la preuve documentaire
Ne pas fonder la restauration sur des suppositions

Respect de l'emplacement initial
Ne pas déplacer les bâtiments sauf s'il n'existe aucun autre moyen de les sauver.

Respect des matériaux historiques
Réparer et conserver plutôt que remplacer les matériaux du bâtiment et le fini, sauf lorsque cela est absolument nécessaire.

Respect du tissu historique
Réparer avec des matériaux semblables.

Respect de l'histoire du bâtiment
Ne pas restaurer à une période aux dépens d'une autre période.

Réversibilité
Les transformations devraient permettre un retour à l'état original.

Interprétation
Les nouveaux travaux devraient se distinguer des anciens.

Entretien
Avec des soins constants, une restauration future ne sera pas nécessaire.

Une **évaluation des effets sur le patrimoine** (ou une **étude équivalente**) sert à déterminer si un projet particulier d'aménagement ou de modification d'emplacement a une incidence sur des ressources du patrimoine culturel (tant celles qui étaient déjà reconnues que celles que l'on découvre dans le cadre de l'évaluation de l'emplacement) ou sur des *zones offrant des possibilités archéologiques*. Cette étude peut également démontrer comment la ressource du patrimoine culturel sera *conservée* dans le contexte du réaménagement ou de la *modification de l'emplacement*. Des mesures d'artéfaction ou d'évitement, ou d'autres méthodes d'aménagement ou de modification de l'emplacement, peuvent être recommandées. En ce qui concerne les évaluations archéologiques, des travaux sur le terrain doivent être effectués par des archéologues professionnels titulaires d'une licence, en conformité avec la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* et ses règlements d'application. (Voir à ce sujet la Fiche-info n° 3, intitulée *Ressources archéologiques et zones offrant des possibilités archéologiques*).

Un **plan de conservation** (ou une **étude équivalente**) est un document qui précise comment une ressource du patrimoine culturel sera *conservée*. Le plan de conservation peut accompagner une évaluation des effets sur le patrimoine, mais il s'agit habituellement d'un document distinct. Les recommandations du plan devraient comprendre une description des réparations, des activités de stabilisation et de préservation, ainsi que des mesures de conservation, de surveillance et d'entretien à long terme.

Que contient une évaluation des effets sur le patrimoine?
En général, une évaluation des effets sur le patrimoine comprend notamment les renseignements suivants :

1. Recherche historique, analyse et évaluation des lieux

Si l'identification de la ressource du patrimoine culturel et la description de son importance et de ses *caractéristiques patrimoniales* (attributs patrimoniaux au sens de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*) ne donnent pas assez de renseignements aux fins de l'évaluation des effets sur le patrimoine, ou si la ressource du patrimoine culturel vient tout juste d'être identifiée, il faut procéder à une recherche historique, à l'inspection et l'analyse des lieux et à une évaluation de la ressource. Une explication de la méthodologie utilisée doit accompagner une déclaration claire des conclusions au sujet de l'importance et des *caractéristiques patrimoniales* de la ressource du patrimoine culturel.

2. Établissement de l'importance et des caractéristiques patrimoniales de la ressource du patrimoine culturel

Il s'agit habituellement d'un énoncé sommaire de la valeur ou du caractère de la ressource sur le plan du patrimoine culturel et des *caractéristiques patrimoniales* compris dans le règlement municipal de désignation d'un bien patrimonial, dans l'entente de servitude de conservation du patrimoine ou dans l'inscription à un registre ou répertoire. Cet énoncé sommaire doit articuler clairement la valeur ou le caractère de la ressource sur le plan du patrimoine culturel, ainsi que ses *caractéristiques patrimoniales*. Si le bien n'est pas un *bien patrimonial protégé* mais qu'il est inscrit à un registre ou répertoire, ou s'il vient tout juste d'être identifié et



Declaration des principes provinciale (Déclaration 2005)

Politiques 26 sur le patrimoine culturel et archéologique

Évaluation des effets sur le patrimoine et plans de conservation

Hiver 2006

Préservation des ruines du moulin Goldie situé dans la cité de Guelph



(Leanne Piper)

L'évaluation des effets sur le patrimoine et les plans de conservation en tant que conditions de l'aménagement et de la modification d'emplacements

En ce qui concerne les ressources du patrimoine culturel et archéologique, la *Déclaration de principes provinciale*, 2005, énoncée en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, définit ainsi le terme *conservation* : « Identification, protection, utilisation et gestion du patrimoine culturel et des ressources archéologiques de façon à ce que leurs valeurs, leurs caractéristiques et leur intégrité patrimoniales soient conservées. Cela peut s'effectuer au moyen d'un plan de conservation ou d'une évaluation des répercussions sur le patrimoine. »

Pour conserver une ressource du patrimoine culturel, une municipalité ou une autorité approbatrice peut exiger une évaluation des effets sur le patrimoine ou un plan de conservation pour guider sa décision d'approuver, de modifier ou de refuser un *aménagement* ou une *modification d'emplacement* proposé qui a une incidence sur une ressource du patrimoine culturel. Pour assurer l'exécution d'un plan de conservation, la municipalité peut exiger que le propriétaire dépose une lettre de créance, un cautionnement ou un chèque certifié dans le cadre du processus d'approbation de l'aménagement.

Cette mesure s'applique à tous les biens ou zones géographiques comprenant des ressources du patrimoine culturel d'importance, c'est-à-dire des « ressources qui apportent une contribution importante à la compréhension de l'histoire d'un lieu, d'un événement ou d'un peuple. » (Déclaration 2005). Les biens et les zones géographiques comprennent : tous les biens patrimoniaux inscrits à un registre, recensés, inscrits sur une carte par une ou des autorités aux paliers municipal, provincial ou fédéral; les biens patrimoniaux protégés; les lieux du patrimoine culturel récemment identifiés qui pourraient nécessiter une évaluation plus poussée; les zones pouvant être considérées comme ayant des sites archéologiques connus ou des possibilités archéologiques.

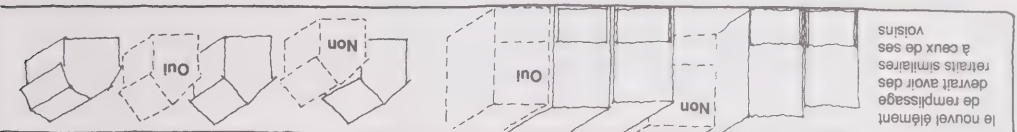
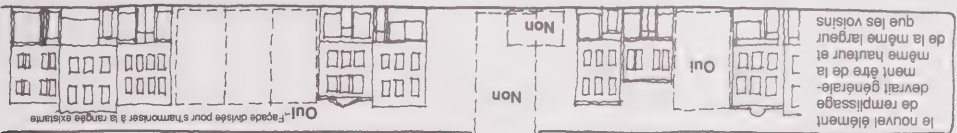
Grâce à des outils comme l'évaluation des effets sur le patrimoine et les plans de conservation, les municipalités et les autorités approbatrices peuvent promouvoir leurs propres objectifs en matière de préservation du patrimoine.



La conservation des caractéristiques patrimoniales dans le cadre de l'aménagement du territoire

Les municipalités et les autorités approuvées peuvent adopter dans leur plan officiel des politiques et des objectifs d'aménagement ainsi que d'autres politiques et des procédures d'approbation visant la conservation du patrimoine dans le but de protéger les caractéristiques patrimoniales. Par exemple, il est possible de réduire ou d'éviter les effets sur les caractéristiques patrimoniales d'un bien patrimonial protégé au moyen de mesures d'atténuation ou d'autres méthodes d'aménagement, de zones tampons, de règles de zonage, de marges de retrait, de lignes directrices en matière de conception, de la réglementation de la densité et de la hauteur et d'autres mécanismes de contrôle des plans d'emplacement.

Le graphique à droite est un exemple d'illustration d'une ligne directrice patrimoniale en matière de conception pour les districts de conservation du patrimoine. Les municipalités peuvent appliquer des lignes directrices semblables à d'autres zones et lieux patrimoniaux protégés; ce sont des outils efficaces pour guider le traitement des propositions d'aménagement sur des terres adjacentes dès le début du processus d'aménagement. Cette approche permet d'envisager des mesures d'atténuation et d'autres méthodes d'aménagement afin de conserver les caractéristiques patrimoniales, comme le contexte et le caractère.



Pour de plus amples renseignements sur les terres adjacentes et les biens patrimoniaux protégés, veuillez vous adresser au :

Ministère de la Culture de l'Ontario

400, avenue University, 4^e étage

Toronto (Ontario) M7A 2R9

General Info@mcl.gov.on.ca

416 212-0644

1 866 454-0049

Site Web :

<http://www.culture.gov.on.ca>

Pour obtenir de plus amples ren-

seignements sur la Déclaration de

principes provinciale de 2005, veuillez

visiter le site Web du ministère des

Affaires municipales et du Logement,

<http://www.mah.gov.on.ca>

Photos sur le page-titre : La rue Dunlop Est (Jones Consulting Group Ltd., Ottawa (ministère de la Culture), la cimetièr de l'église Hedford, Richmond Hill (Su Murdoch)

Remarque : Cette fiche-info a été créée pour aider les personnes qui participent au processus d'aménagement du territoire à comprendre les politiques énoncées dans la Déclaration 2005 portant sur la planification de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique. Il ne faut en aucun cas considérer que les renseignements présentés dans la fiche-info peuvent remplacer des conseils juridiques ou professionnels spécialisés se rapportant à une question particulière.

(ministère de la Culture)

LES COMPOSANTES D'UNE ÉVALUATION DES EFFETS SUR LE PATRIMOINE DANS LE CADRE DE L'ÉVALUATION DES CARACTÉRISTIQUES PATRIMONIALES DOIVENT :

traiter de l'importance et des caractéristiques patrimoniales d'une ressource du patrimoine culturel;

déterminer les effets que l'aménagement ou la modification d'emplacement pourrait avoir sur les ressources du patrimoine culturel;

évaluer l'ampleur des effets de l'aménagement ou de la modification d'emplacement proposé sur la ressource du patrimoine culturel et recommander au besoin d'autres méthodes de conservation pour les atténuer.

Ci-dessous, un exemple d'un paysage du patrimoine culturel d'importance provinciale et nationale dont la valeur réside dans le contexte et le caractère. Les coups d'oeil que l'on a à partir du monument Brock près de Niagara-on-the-Lake sont considérés comme des caractéristiques patrimoniales.



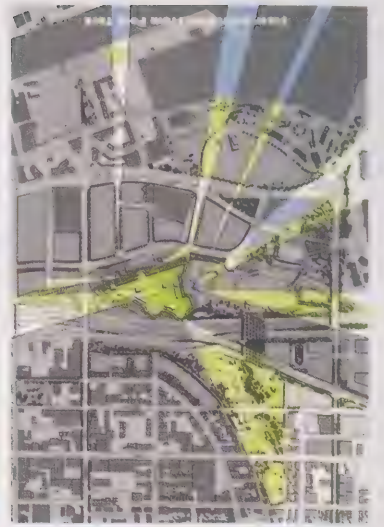
(ministère de la Culture)

Le terme *conservation* est défini dans la Déclaration 2005 parce qu'il est important pour l'identification rapide, la protection et la gestion des ressources du patrimoine culturel et de leurs caractéristiques patrimoniales dans le cadre du processus d'aménagement du territoire.

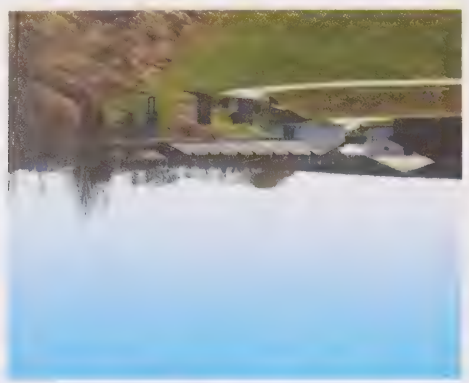
La politique 2.6.3 de la Déclaration prévoit qu'« il peut être nécessaire de mettre en oeuvre des mesures d'atténuation ou d'autres méthodes d'aménagement pour conserver les caractéristiques patrimoniales des biens patrimoniaux protégés touchés par l'aménagement ou la modification d'emplacements adjacents. »

Pour conserver les caractéristiques patrimoniales d'un bien patrimonial protégé, une municipalité ou une autorité approbatrice peut exiger une évaluation des effets sur le patrimoine pour évaluer les propositions d'aménagement ou de modification d'emplacement sur des terres adjacentes afin de démontrer que les caractéristiques patrimoniales du bien patrimonial protégé seront conservées. Un plan de conservation pourrait être nécessaire pour établir une stratégie à long terme en vue de conserver les caractéristiques patrimoniales du bien patrimonial protégé.

Les graphiques qui suivent sont des exemples d'illustrations comprises dans l'évaluation des propositions d'aménagement et l'évaluation des effets sur le patrimoine pour le district de conservation du patrimoine du Fort York à Toronto. Les caractéristiques patrimoniales de ce district comprennent des points de vue en direction et à partir du Fort. De plus, les éléments et les sites offrant des possibilités archéologiques situés sur des biens adjacents sont aussi considérés comme des caractéristiques patrimoniales.



(ministère de la Culture)



(Graphiques avec la permission du Centre for Landscape Research de l'Université de Toronto, travail effectué pour les Friends of Fort York)

EXEMPLES DE CARACTÉRISTIQUES PATRIMONIALES :

- une maison patrimoniale protégée qui est importante en raison de son style architectural. Son importance peut résider dans les éléments physiques conçus dans un style particulier. Des éléments comme les détails de la façade, les fenêtres, la hauteur du bâtiment, y compris la configuration des masses et l'orientation, peuvent tous être considérés comme des caractéristiques patrimoniales;

- un bâtiment patrimonial ou un district de conservation du patrimoine désigné peut comprendre des éléments importants du paysage du patrimoine culturel, comme des jardins, un paysage urbain caractérisé par des rues étroites, des constructions imposantes. Ces éléments, et les points de vue en direction et à partir de ces éléments, peuvent contribuer à l'importance du bien, et ils peuvent être considérés comme des caractéristiques patrimoniales;

- un aspect important de l'histoire d'un peuple peut être représenté dans la configuration physique d'un bien patrimonial protégé comprenant des ruines ou un site archéologique.

Au sens de la Déclaration 2005, un bien patrimonial protégé se définit ainsi :

- un bien immeuble désigné aux termes de la partie IV (biens individuels), de la partie V (districts de conservation du patrimoine) ou de la partie VI (ressources archéologiques) de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario;
- un bien visé par une servitude de conservation du patrimoine aux termes des parties II ou IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario;
- un bien faisant l'objet d'un engagement ou d'une entente entre le propriétaire du bien et un organisme de conservation ou palier de gouvernement, inscrit sur le titre et signé, dans le but principal de préserver, de conserver et de maintenir un élément ou une ressource du patrimoine culturel ou d'empêcher sa destruction, démolition ou perte.

Que sont les caractéristiques patrimoniales et comment sont-elles déterminées?

Dans la Déclaration 2005, les caractéristiques patrimoniales sont définies ainsi : « Caractéristiques et éléments principaux, contexte et apparence qui contribuent à l'importance pour le patrimoine culturel d'un bien patrimonial protégé. »

En ce qui concerne un bien patrimonial protégé, le règlement municipal de désignation ou l'entente de servitude de conservation du patrimoine devrait préciser la valeur ou le caractère sur le plan du patrimoine culturel et décrire les caractéristiques patrimoniales de la ressource du patrimoine culturel ou archéologique. La municipalité devrait s'assurer que les caractéristiques patrimoniales d'un bien patrimonial protégé sont bien définies et décrites dans le règlement municipal de désignation ou dans l'entente de servitude de conservation du patrimoine. Le niveau de précision devrait être suffisant pour guider le processus menant à l'approbation, la modification ou le refus d'une proposition d'aménagement ou de modification d'emplacement qui vise un bien patrimonial protégé.

Il faudra peut-être améliorer les règlements municipaux de désignation ou les ententes de servitude de conservation du patrimoine qui ne décrivent pas de manière suffisante l'importance et les caractéristiques patrimoniales d'un bien. À cette fin, on pourra effectuer des recherches historiques, une étude et une analyse des lieux et une évaluation afin de clarifier l'intention du règlement municipal ou de l'entente de servitude. La municipalité ou la Fiducie du patrimoine ontarien peut vérifier si un bien ou une zone géographique est un bien patrimonial protégé.

Qu'entend-on par conservation des caractéristiques patrimoniales?

Dans la Déclaration 2005, le terme conservation est ainsi défini : « Identification, protection, utilisation et gestion du patrimoine culturel et des ressources archéologiques de façon à ce que leurs valeurs, leurs caractéristiques et leur intégrité patrimoniales soient conservées. Cela peut s'effectuer au moyen d'un plan de conservation ou d'une évaluation des répercussions sur le patrimoine. »



Déclaration de principes provinciale (Déclaration 2005)

Politiques 2.6 sur le patrimoine culturel et archéologique

Terres adjacentes et biens patrimoniaux protégés

Hiver 2006

QUELLE EST LA POLITIQUE DE LA
DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE DE 2005 VISANT LES TERRES
ADJACENTES ET LA CONSERVATION
DES CARACTÉRISTIQUES PATRIMONIALES D'UN BIEN PATRIMONIAL
PROTÉGÉ?

2.6.3 L'aménagement et la modification d'emplacement peuvent être autorisés sur des terres adjacentes à des biens patrimoniaux protégés lorsque l'évaluation de l'aménagement et de la modification d'emplacement proposés a montré que les caractéristiques patrimoniales des biens patrimoniaux protégés seront conservées.

Il peut être nécessaire de mettre en oeuvre des mesures d'atténuation ou d'autres méthodes d'aménagement pour conserver les caractéristiques patrimoniales des biens patrimoniaux protégés touchés par l'aménagement ou la modification d'emplacements adjacents.

Politique pour l'aménagement et la modification d'emplacements sur des terres adjacentes à un bien patrimonial protégé

La politique 2.6.3 de la *Déclaration de principes provinciale* (Déclaration 2005) visant l'aménagement et la modification d'emplacements sur des terres adjacentes à un bien patrimonial protégé est nouvelle. Cette politique prévoit que des mesures d'atténuation ou d'autres méthodes d'aménagement peuvent être nécessaires pour conserver les caractéristiques patrimoniales (appelées « attributs patrimoniaux » dans la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*) d'un bien patrimonial protégé.

Les municipalités et les autorités approbataires peuvent désormais intégrer des politiques et des objectifs plus détaillés en matière de conservation du patrimoine à l'égard des ressources du patrimoine et de leurs caractéristiques patrimoniales, ainsi que des restrictions à l'aménagement sur des terres adjacentes à un bien patrimonial protégé dans les plans officiels et les documents d'aménagement du territoire, ainsi que dans les procédures ou les processus d'approbation liés à l'aménagement.

Qu'entend-on par terres adjacentes?

La Déclaration 2005 définit ainsi les **terres adjacentes** aux fins de la politique 2.6.3 : « terres attenantes à un bien patrimonial protégé ou par ailleurs définies dans le plan officiel municipal. » Le plan officiel peut définir l'étendue des terres adjacentes et les distances de séparation des zones d'aménagement requises pour réduire, atténuer ou éviter les effets sur les caractéristiques patrimoniales d'un bâtiment patrimonial, d'un site archéologique ou d'un district de conservation du patrimoine désigné aux termes de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*. Les zones tampons peuvent être déterminées en fonction des caractéristiques patrimoniales particulières énoncées pour le bien patrimonial protégé.

Qu'est-ce qu'un bien patrimonial protégé?

La *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* permet aux municipalités, aux autorités responsables de l'aménagement et à la province d'identifier et de protéger les biens immeubles ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel.



QU'ENTEND-ON PAR ZONE OFFRANT DES POSSIBILITÉS ARCHÉOLOGIQUES?

Zone offrant des possibilités archéologiques : Zone offrant des possibilités de découverte de ressources archéologiques. Les critères qui peuvent déterminer les possibilités archéologiques sont établis par le gouvernement provincial, mais les municipalités peuvent également utiliser d'autres méthodes visant les mêmes objectifs. Les possibilités archéologiques sont confirmées au moyen de travaux archéologiques sur le terrain menés conformément à la Loi sur le patrimoine de l'Ontario. (Déclaration 2005)

Pour de plus amples renseignements sur les ressources archéologiques et sur les zones offrant des possibilités archéologiques, veuillez vous adresser au :

Ministère de la Culture de l'Ontario
400, avenue University, 4^e étage
Toronto (Ontario) M7A 2R9
General Information
1 866 454-0049
Site Web : <http://www.culture.gov.on.ca>

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Déclaration de principes provinciale de 2005, veuillez visiter le site Web du ministère des Affaires municipales et du Logement, à <http://www.mah.gov.on.ca>

Critères provinciaux pour déterminer les possibilités archéologiques : Sites archéologiques connus dans un rayon de 250 mètres
Source d'eau (primaire, secondaire, ancienne) dans un rayon de 300 mètres
Élévation topographique (p. ex., colline, drumlins, eskers, plateaux)
Roches de sol sablonneux dans une zone argileuse ou rocheuse
Reliefs de terrain inusités (p. ex., buttes, caverne, chutes)
Zones riches en ressources (concentrations de ressources animales, végétales ou minérales)
Zones de peuplement non aborigène (p. ex., monuments, cimetières)
Voies de transport historiques (p. ex., routes, chemin de fer, portage)
Bien protégé aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario
Connaissances locales
Dérangement récent (étendu et intensif)
On trouvera de plus amples renseignements sur l'identification et la gestion des ressources archéologiques dans les guides et manuels techniques qui seront élaborés par le ministère de la Culture.

*Remarque : Cette fiche-info a été créée pour aider les personnes qui participent au processus d'aménagement du territoire à comprendre les politiques énoncées dans la Déclaration 2005 portant sur la planification de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique. Il ne faut en aucun cas considérer que les renseignements présentés dans la fiche-info peuvent remplacer des conseils juridiques ou professionnels spécialisés se rapportant à une question particulière.

Images sur le page-titre : site archéologique (ministère de la Culture), "At Barrie on Lake Simcoe, Upper Canada 1841", George Russel Dartnell (Archives du Canada), site archéologique (ministère de la Culture), "Indian Wigwams, Upper Canada 1832", Henry Bryan Martin (Archives du Canada)

Dans la Déclaration 2005, le terme *conservation* est ainsi défini : « Identification, protection, utilisation et gestion du patrimoine culturel et des *ressources archéologiques* de façon à ce que leurs valeurs, leurs caractéristiques et leur intégrité patrimoniales soient conservées. »

Comme l'indique la politique 2.6.2, une *ressource archéologique d'importance* peut être conservée soit en la retirant et en la cataloguant, soit en la préservant sur place. Seuls des archéologues professionnels titulaires d'une licence peuvent enlever et cataloguer des *ressources archéologiques* en effectuant une fouille contrôlée.

Si une *ressource archéologique* est préservée sur place, seuls sont autorisés les *aménagement*s et les *modifications d'emplacements* qui en préservent l'intégrité. À titre d'exemple, on peut préserver le site d'un village aborigène s'étendant sur une vaste zone en désignant cette zone comme espace vert.

Une *ressource archéologique d'importance* peut être désignée comme *bien patrimonial protégé* aux termes de la partie IV (biens individuels), de la partie V (districts de *conservation* du patrimoine) ou de la partie VI (ressources archéologiques) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, ou elle peut être protégée en vertu d'un règlement municipal de zonage archéologique ou par une entente de servitude de conservation du patrimoine.

Les archéologues professionnels titulaires d'une licence peuvent conseiller les promoteurs d'un *aménagement* ou les autorités approuvées sur les mesures appropriées à prendre pour conserver une *ressource archéologique*.

La conservation des ressources archéologiques dans le cadre de l'*aménagement du territoire* Pour conserver les *ressources archéologiques* d'importance, il faut utiliser les outils appropriés de protection prévus dans le processus d'*aménagement du territoire*. Une municipalité ou une autorité approuvée, à l'aide des objectifs énoncés dans son plan officiel et de ses politiques et procédures d'approbation en matière de conservation du patrimoine archéologique, peut identifier et gérer les *zones offrant des possibilités archéologiques* et les *ressources archéologiques* situées sur son territoire. Un plan directeur archéologique comprenant une carte détaillée de toutes les *zones offrant des possibilités archéologiques* est un moyen efficace et efficace de s'assurer que les *ressources archéologiques* d'importance sont *conservées* dans le cadre des activités de planification et d'*aménagement* du territoire.

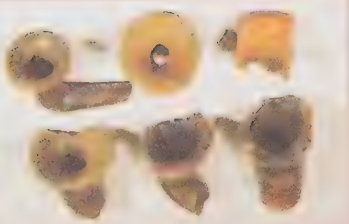


(ministère de la Culture)



(Jones Consulting Group Ltd.)

Les villages aborigènes, les camps saisonniers, les lieux et paysages à vocation spirituelle, les concentrations lithiques, les ossuaires, les épaves de navires, les lieux militaires, les peuplements européens et d'autres signes d'occupation de lieux ne sont que quelques exemples de *ressources archéologiques* d'importance.



(Musée de l'Huronie)

(ministère de la Culture)



QU'ENTEND-ON PAR RESSOURCES
ARCHÉOLOGIQUES?

Ressources archéologiques :
Comprendre les artefacts, les sites archéologiques et les sites archéologiques marins. L'identification et l'évaluation de ces ressources reposent sur les travaux archéologiques sur le terrain menés conformément à la Loi sur le patrimoine de l'Ontario. (Déclaration 2005)

Site archéologique : Bien où se trouvent des artefacts ou autres preuves tangibles d'un usage humain passé ou d'une activité humaine passée qui ont une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel. Artefact : Objet, matériau ou substance façonné, modifié, utilisé, déposé ou transformé par l'action humaine et ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel. Site archéologique marin : Site archéologique qui est partiellement ou totalement immergé ou qui se trouve, du moins en partie, sous la ligne des hautes eaux d'une étendue d'eau. (Règlement de l'Ontario 170/04 pris en application de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)

Qu'entend-on par « conservation »?

Les ressources archéologiques se trouvent souvent au niveau du sol ou au-dessous du sol, ou elles font partie d'un *paysage du patrimoine culturel*. Leur intégrité peut être compromise par n'importe quelle activité liée à une utilisation du sol, y compris le nivellement, l'enlèvement de sols, l'érection de bâtiments, la stabilisation des rives, la modification des cours d'eau, l'extraction d'agrégats et le défrichage des terrains boisés ou des zones forestières.

Définition de l'importance

Bien que toutes les ressources archéologiques contribuent à évoquer le passé de l'Ontario, pour être considérées comme étant d'importance, il faut qu'elles « apportent une contribution importante à la compréhension de l'histoire d'un lieu, d'un événement ou d'un peuple. » (Déclaration 2005). Le ministère de la Culture, dans les normes et lignes directrices pour les archéologues, utilise le terme « valeur sur le plan du patrimoine culturel », tel que défini dans la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, pour exprimer des concepts semblables. Le niveau d'importance d'une ressource archéologique peut avoir une incidence sur les mesures d'atténuation pouvant être envisagées en cas d'aménagement et de modification d'emplacement, que ce soit en la retirant et en la cataloguant, ou en la préservant sur place.

En quoi consiste une évaluation archéologique?

L'identification des zones offrant des possibilités archéologiques est fondée sur des critères provinciaux (voir la page 4). Un plan directeur archéologique qui établit la carte des emplacements des ressources archéologiques et des zones offrant des possibilités archéologiques connues définit ces zones de manière plus précise. Les municipalités ou les autorités responsables de l'aménagement élaborent souvent des plans directeurs archéologiques comme outils d'aménagement destinés au personnel, et les cartes produites sont utilisées pour enclencher l'évaluation archéologique de zones offrant des possibilités archéologiques.



Déclaration de principes provinciale (Déclaration 2005)

Politiques 2.6 sur le patrimoine culturel et archéologique

Ressources archéologiques et zones offrant des possibilités archéologiques

QUELLE EST LA POLITIQUE DE
LA DÉCLARATION DE PRINCIPES
PROvinciale DE 2005 VISANT LA
CONSERVATION DES RESSOURCES
ARCHÉOLOGIQUES ET LES ZONES
OFFRANT DES POSSIBILITÉS
ARCHÉOLOGIQUES?

2.6.2 L'aménagement et la
modification d'emplacements sont
autorisés sur les terres contenant
des ressources archéologiques ou
dans les zones offrant des possibilités
archéologiques seulement si les
ressources archéologiques d'import-
tance ont été retirées et cataloguées
aux fins de conservation ou si elles
sont préservées sur place. Là où des
ressources archéologiques d'import-
tance doivent être préservées sur
place, seuls l'aménagement et la
modification d'emplacements qui
permettent de préserver l'intégrité du
patrimoine peuvent être autorisés.

Une politique visant la conservation des ressources archéologiques et des zones offrant
des possibilités archéologiques

La politique 2.6.2 de la *Déclaration de principes provinciale* (Déclaration 2005) visant la
conservation des ressources archéologiques et des zones offrant des possibilités archéologiques n'est
pas nouvelle, mais elle est renforcée par les modifications apportées à la *Loi sur l'aménagement
du territoire* qui obligent les municipalités et les autorités approbatives à prendre des décisions
relatives aux questions d'aménagement qui sont « conformes » à la Déclaration 2005.

Les municipalités et les autorités approbatives peuvent intégrer des politiques et des objectifs
plus détaillés en matière de conservation archéologique à l'égard des ressources archéologiques
et des zones offrant des possibilités archéologiques dans les plans officiels et les documents
d'aménagement du territoire, ainsi que dans les processus d'approbation liés à leur aménagement.

**Identification des ressources archéologiques et des zones offrant des possibilités
archéologiques**

L'identification des ressources archéologiques est fondée sur une évaluation archéologique
effectuée par un archéologue professionnel détenant une licence l'y autorisant. Les modalités
concernant la délivrance des licences et les rapports sur les sites archéologiques sont régies par
la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* et ses règlements d'application. Les archéologues titulaires
d'une licence doivent respecter les normes et les lignes directrices du ministère de la Culture
dans l'exécution des travaux archéologiques sur le terrain et la rédaction des rapports sur les
sites archéologiques. La *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* interdit à quiconque de déranger
un site archéologique sans avoir de licence.

Le ministère de la Culture tient une base de données des emplacements des sites archéologiques
et un registre des rapports sur les travaux archéologiques sur le terrain. Une municipalité
ou une autorité approbative peut obtenir une liste et une carte des emplacements des sites
archéologiques à des fins d'aménagement du territoire après la ratification d'une entente de
partage des données avec la province.

Un paysage du patrimoine culturel peut être pittoresque et renfermer des éléments naturels remarquables, mais sa valeur tient avant tout à l'importance des associations historiques.



(Ministère de la Culture)



(Ministère de la Culture)

Pour de plus amples renseignements sur les paysages du patrimoine culturel, veuillez vous adresser au :

Ministère de la Culture de l'Ontario

400, avenue University, 4^e étage

Toronto (Ontario) M7A 2R9

General Info@mcl.gov.on.ca

416 212-0644

1 866 454-0049

Site Web :

<http://www.culture.gov.on.ca>

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la *Déclaration de principes provinciale* de 2005, veuillez

visiter le site Web du ministère des

Affaires municipales et du Logement, à <http://www.mmh.gov.on.ca>

La conservation des paysages du patrimoine culturel dans le cadre de l'aménagement du territoire

La Loi sur l'aménagement du territoire permet aux municipalités et aux autorités approbatives d'adopter dans leur plan officiel des objectifs d'aménagement ainsi que des politiques et procédures d'approbation visant la conservation du patrimoine. Quand il s'agit de conserver des paysages du patrimoine culturel, les mécanismes de planification peuvent comprendre, notamment :

- Les politiques, lignes directrices et études sur les districts de conservation du patrimoine
- Les lignes directrices sur la conception dans la zone
- Les restrictions sur la hauteur et la marge de retrait et restrictions sur les plans d'emplacement
- Les évaluations de l'effet sur le paysage
- Les politiques des plans secondaires pour les zones particulières
- Les règlements municipaux spéciaux de zonage avec critères patrimoniaux de superposition
- Les ententes d'aménagement de lotissements
- Les plans d'améliorations communautaires
- L'intendance
- Les incitatifs financiers
- Les plans de conservation du paysage
- Les plans de gestion des zones de parcs et de couloirs

Grâce aux outils d'aménagement susmentionnés, les municipalités et les autorités approbatives en matière d'aménagement peuvent, au moyen de leur plan officiel ou d'autres énoncés de politique en matière d'aménagement, identifier, protéger et gérer les paysages du patrimoine culturel d'importance situés sur leur territoire.

Pour conserver un paysage du patrimoine culturel d'importance, une municipalité ou une autorité approbative pourrait exiger une évaluation des effets sur le patrimoine (ou toute autre étude équivalente) pour évaluer les propositions d'aménagement ou de modification d'un emplacement afin de démontrer que le paysage du patrimoine culturel d'importance sera conservé. Des mesures d'atténuation (d'évitement) ou des méthodes différentes d'aménagement ou de modification d'emplacement pourraient être exigées.

Un plan de conservation (ou une étude équivalente) pourrait être nécessaire pour établir une stratégie à long terme en vue de conserver le paysage du patrimoine culturel d'importance. (Voir la fiche-info n° 5 sur les évaluations de l'effet sur le patrimoine et les plans de conservation.)

Remarque : Cette fiche-info a été créée pour aider les personnes qui participent au processus d'aménagement du territoire à comprendre les politiques énoncées dans la Déclaration 2005 portant sur la planification de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique. Il ne faut en aucun cas considérer que les renseignements présentés dans la fiche-info peuvent remplacer des conseils juridiques ou professionnels spécialisés se rapportant à une question particulière.

EXEMPLES DE PAYSAGES DU PATRIMOINE CULTUREL :

Un ancien lieu industriel où le bâtiment principal et les bâtiments secondaires, les artefacts technologiques, les éléments d'infrastructure, le réseau de transport et les espaces ouverts sont agencés de manière à dépeindre le fonctionnement du lieu industriel.

Un ensemble unique constitué d'un bâtiment et d'un jardin aménagé faisant partie d'un district de conservation du patrimoine plus vaste.

Un paysage riverain comportant des ponts et des sentiers.



(ministère de la Culture)



(cité de Waterloo)



(Su Murdoch)

Autres zones géographiques ou lieux particuliers ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel, comme les rues principales.

Définition des limites d'un paysage du patrimoine culturel

Dans un *paysage du patrimoine culturel*, il y a souvent des constructions et bâtiments parti-moniaux, des ruines, des arbres, des plantations, des *ressources archéologiques* et d'autres éléments ou attributs qui ensemble illustrent un thème ou une activité historique. On y constate habituellement des signes de changements au fil des ans découlant de l'évolution du lieu ou de la régénération naturelle. On y trouve également des caractéristiques historiques ou visuelles qui peuvent comprendre les espaces visibles ou les échappées de vue à l'intérieur de la zone du paysage, ainsi que des points d'observation particuliers à l'extérieur de ses limites. Pour définir les limites d'un *paysage du patrimoine culturel*, il faut prendre en considération toute une gamme d'éléments, notamment les routes, les emprises, les couloirs fluviaux, les clôtures, la lisière des forêts et les rangées de haies, les limites des terrains, les reliefs du terrain et les rives. Il importe donc que les limites d'un *paysage du patrimoine culturel* soient clairement définies à des fins de conservation dans le cadre de l'aménagement du territoire.

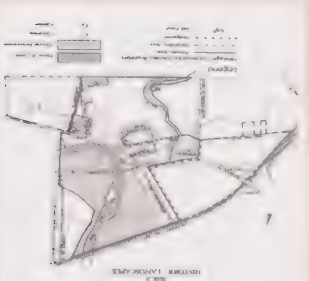
Qu'entend-on par « conservation » ?

Dans la Déclaration 2005, le terme *conservation* est ainsi défini : « Identification, protection, utilisation et gestion du patrimoine culturel et des *ressources archéologiques* de façon à ce que leurs valeurs, leurs caractéristiques et leur intégrité patrimoniales soient conservées. Cela peut s'effectuer au moyen d'un plan de conservation ou d'une évaluation des répercussions sur le patrimoine. »

La conservation d'un *paysage du patrimoine culturel* d'importance ne comporte pas uniquement la préservation des éléments particuliers qui forment le paysage, mais aussi des relations entre les divers éléments à l'intérieur et à l'extérieur des limites de la zone. Il faut également tenir compte du milieu environnant dans lequel le *paysage du patrimoine culturel* est situé et envisager la nécessité de prévoir des stratégies de conservation comme les zones tampons.

La *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* confère aux municipalités le pouvoir d'identifier, d'inscrire et de protéger les biens ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel. Elle donne également aux municipalités et à la Fiducie du patrimoine ontarien le droit de constituer des servitudes de conservation du patrimoine visant des biens immeubles. La Fiducie du patrimoine ontarien, un organisme relevant du ministère de la Culture, a pour mission d'identifier, de préserver, de protéger et de promouvoir les ressources riches et diversifiées du patrimoine ontarien.

Le district de conservation du patrimoine de Blair dans la cité de Cambridge est un bon exemple d'une zone où les limites ont été établies et les éléments du paysage ont été identifiés.



(cité de Cambridge.)

« The Square », au centre-ville de Goderich, est un exemple plus traditionnel de district de conservation du patrimoine désigné aux termes de la partie V de la LPD qui comprend des attributs paysagers.



(ville de Goderich)

Habituellement, l'importance d'un *paysage du patrimoine culturel* est déterminée par des critères d'évaluation qui définissent les caractéristiques qui ont une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel selon les autorités locales, provinciales ou fédérales. Les critères servant à définir l'importance sur le plan du patrimoine culturel à l'échelon local sont énoncés dans un règlement pris en application de l'alinéa 29 (1) (a) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*.

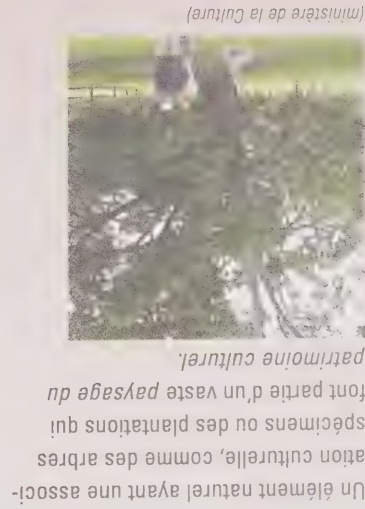
En ce qui concerne un *bien patrimonial protégé* en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, le règlement municipal de désignation ou l'entente de servitude de conservation du patrimoine devraient énoncer l'importance du *paysage du patrimoine culturel* et préciser ses *caractéristiques patrimoniales* (appelées attributs patrimoniaux dans cette loi). Ces éléments constituent la déclaration de la valeur ou du caractère sur le plan du patrimoine culturel.

Dans la Déclaration 2005, les *caractéristiques patrimoniales* sont définies ainsi : « Caractéristiques et éléments principaux, contexte et apparence qui contribuent à l'importance pour le patrimoine culturel d'un *bien patrimonial protégé*. » Les *paysages du patrimoine culturel* d'importance sont souvent protégés à titre de district ou de composante d'un district de conservation du patrimoine décrit dans un plan de district conformément à la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*.

Paysages du patrimoine culturel

L'identification, l'inscription, l'évaluation et la protection des paysages du patrimoine culturel est un processus continu. Les politiques de la Déclaration 2005 et les processus d'aménagement du territoire s'appliquent aux paysages du patrimoine culturel qui ont une importance pour le territoire de compétence. Les paysages du patrimoine culturel comprennent :

- un bien comportant un *paysage du patrimoine culturel* d'importance inscrit par une autorité locale, provinciale ou fédérale au moyen de critères d'évaluation établis;
- un *bien patrimonial protégé*, c'est-à-dire :
 - un bien immeuble désigné aux termes de la partie IV (biens individuels), de la partie V (districts de conservation du patrimoine) ou de la partie VI (ressources archéologiques) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*;
 - un bien visé par une servitude de conservation du patrimoine aux termes des parties II ou IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*;
 - un bien faisant l'objet d'un engagement ou d'une entente entre le propriétaire du bien et un organisme de conservation ou palier de gouvernement, inscrit sur le titre et signé, dans le but principal de préserver, de conserver et de maintenir un élément ou une ressource du patrimoine culturel ou d'empêcher sa destruction, démolition ou perte;
- un *paysage du patrimoine culturel* d'importance qui est nouvellement identifié dans le cadre d'une proposition d'aménagement ou de modification d'emplacement.



(ministère de la Culture)

Un élément naturel ayant une association culturelle, comme des arbres spécimens ou des plantations qui font partie d'un vaste paysage du patrimoine culturel.

- **Paysages évolutifs** : paysages qui ont évolué en fonction de l'usage qui en a été fait par la collectivité dont les activités ont marqué le paysage ou la zone. Il peut s'agir d'un paysage « vivant » (ou dynamique) qui continue d'évoluer en fonction des usages et des activités humaines, p. ex., un quartier résidentiel ou une rue principale, ou un paysage « relique » (ou statique) dont le processus évolutif a pris fin mais qui conserve encore un caractère historique important, p. ex., une mine ou une zone de peuplement abandonnée.
- **Paysages associatifs** : paysages dont les éléments naturels ont des liens associatifs puissants avec des faits religieux, artistiques ou culturels et où il existe des indices matériels du patrimoine culturel, comme un lieu sacré situé dans un milieu naturel ou un champ de bataille.

Identification des paysages du patrimoine culturel

Les paysages du patrimoine culturel sont identifiés par les moyens suivants :

- **Recherche historique**
Consultation des cartes, documents sur les terres, photos, publications, sources primaires et autres;
- **Inspection et analyse des lieux**
Enquêtes préliminaires, enquêtes approfondies, inspections des lieux et analyse des divers éléments et caractéristiques qui constituent le paysage du patrimoine culturel ainsi que la définition des limites du paysage;
- **Évaluation**
Application de critères pour évaluer toute la zone visée sur le plan de la conception, de l'histoire et du contexte.

Les autorités locales, provinciales ou fédérales peuvent constituer un inventaire ou dessiner une carte des biens ou des zones géographiques comprenant des paysages du patrimoine culturel d'importance. Certains de ces biens ou zones géographiques pourraient devenir des biens patrimoniaux protégés aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario.

Un conseil municipal peut établir un comité municipal du patrimoine aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario qui sera chargé d'identifier les ressources du patrimoine culturel, y compris les districts de conservation du patrimoine et les paysages du patrimoine situés sur son territoire. Pour de plus amples renseignements sur l'identification des paysages du patrimoine culturel, voir le document intitulé « Évaluation des biens du patrimoine : Guide d'identification, d'étude et d'évaluation des biens du patrimoine culturel dans les collectivités de l'Ontario » (Ministère de la Culture).

Définition de l'importance

Dans la Déclaration 2005, on définit les termes « paysages du patrimoine culturel » et « importance (d'importance) ». Pour que des paysages du patrimoine culturel soient considérés comme étant d'importance, il doit s'agir de « ressources qui apportent une contribution importante à la compréhension de l'histoire d'un lieu, d'un événement ou d'un peuple. »



Déclaration de principes provinciale (Déclaration 2005)

Politiques 2.6 sur le patrimoine culturel et archéologique

Paysages du patrimoine culturel

Hiver 2006

QUELLE EST LA POLITIQUE DE
LA DÉCLARATION DE PRINCIPES
PROVINCIALE DE 2005 VISANT
LA CONSERVATION DES PAYSAGES
DU PATRIMOINE CULTUREL
D'IMPORTANCE?

2.6.1 Les ressources du patrimoine
bâti d'importance et les paysages
du patrimoine culturel d'importance
sont conservés.

Une politique visant la conservation des paysages du patrimoine culturel d'importance
La politique 2.6.1 de la *Déclaration de principes provinciale* (Déclaration 2005) visant la
conservation des *paysages du patrimoine culturel d'importance* n'est pas nouvelle, mais elle
est renforcée par la directive énoncée à l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*
qui oblige les municipalités et les autorités approbataires à prendre des décisions relatives
aux questions d'aménagement qui sont « conformes » à la Déclaration 2005.
Les municipalités et les autorités approbataires peuvent intégrer des politiques et des objectifs
plus détaillés en matière de conservation des *paysages du patrimoine culturel d'importance* à
l'égard des lieux, des paysages et des districts patrimoniaux locaux dans les plans officiels et les
documents d'aménagement du territoire, ainsi que dans les procédures d'approbation ou les
décisions liées à leur aménagement.

La Déclaration 2005 élargit ainsi la définition des *paysages du patrimoine culturel* : « Région
géographique définie, d'importance au point de vue du patrimoine, qui a été modifiée par les
activités humaines et à laquelle une collectivité tient. Elle comporte un ou plusieurs regroupe-
ments de *caractéristiques patrimoniales* particulières telles que des structures, des lieux, des
sites archéologiques et des éléments naturels qui, ensemble, constituent une catégorie patrimoniale
importante qui est distincte de ses éléments constitutants. Exemples : districts de *conservation*
du patrimoine désignés aux termes de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, villages, parcs,
jardins, champs de bataille, rues principales et quartiers, cimetières, pistes et complexes indus-
triels ayant une valeur sur le plan du patrimoine culturel. »

Types de paysages du patrimoine culturel

Il existe généralement trois grands types de *paysages du patrimoine culturel*. Les catégories
qui suivent sont inspirées des « Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention
du patrimoine mondial » adoptées par le Comité du patrimoine mondial de l'Organisation
des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) en 1992, et elles sont
généralement acceptées comme représentant les trois principaux types de paysages :

- **Paysages conçus** : paysages conçus et créés intentionnellement; p. ex. : un jardin aménagé ou,
en milieu urbain, une place publique au centre-ville.



Éléments intérieurs comme les foyers, les boissières ou les ouvrages de plâtre



(Su Murdoch)

Pour de plus amples renseignements sur les ressources du patrimoine bâti, veuillez vous adresser au :

Ministère de la Culture de l'Ontario

400, avenue University, 4^e étage

Toronto (Ontario) M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca

416 212-0644

1 866 454-0049

Site Web :

<http://www.culture.gov.on.ca>

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la *Déclaration de principes provinciale* de 2005, veuillez

visiter le site Web du ministère des Affaires municipales et du Logement,

à <http://www.mah.gov.on.ca>

Remarque : Cette fiche-info a été créée pour aider les personnes qui participent au processus d'aménagement du territoire à comprendre les politiques énoncées dans la Déclaration 2005 portant sur la planification de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique. Il ne faut en aucun cas considérer que les renseignements présentés dans la fiche-info peuvent remplacer des conseils juridiques ou professionnels spécialisés se rapportant à une question particulière.

La conservation des ressources du patrimoine bâti dans le cadre de l'aménagement du territoire

La Loi sur l'aménagement du territoire permet aux municipalités et aux autorités approbataires d'adopter dans leur plan officiel des objectifs d'aménagement ainsi que des politiques et des procédures d'approbation visant la conservation du patrimoine. Il peut s'agir, entre autres, des mécanismes suivants :

- Les règlements municipaux établissant des zones à démolition réglementée;
- Les règlements municipaux prévoyant des restrictions provisoires;
- Les ententes d'aménagement de lotissements;
- Les incitatifs financiers comme les plans d'améliorations communautaires.

Il faut également tenir compte des dispositions de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, notamment celles qui concernent :

- Les lignes directrices concernant la conception architecturale;
- L'inscription et la désignation des biens patrimoniaux;
- Les servitudes de conservation du patrimoine;
- La reconnaissance et le rôle du comité municipal du patrimoine;
- Les subventions et les prêts visant la conservation du patrimoine.

Grâce aux outils d'aménagement susmentionnés, les municipalités et les autorités approbataires en matière d'aménagement peuvent, au moyen de leur plan officiel ou d'autres énoncés de politique en matière d'aménagement, identifier, protéger, utiliser et gérer les ressources du patrimoine bâti d'importance situées sur leur territoire.

Pour conserver une *ressource du patrimoine bâti d'importance*, une municipalité ou une autorité approbative pourrait exiger une évaluation des effets sur le patrimoine (ou toute autre étude équivalente) pour évaluer les propositions d'aménagement ou de modification d'un emplacement afin de démontrer que la *ressource du patrimoine bâti d'importance sera conservée*. Des mesures d'atténuation (d'évitement) ou des méthodes différentes d'aménagement ou de modification pourraient être exigées.

Un plan de *conservation* (ou une étude équivalente) pourrait être nécessaire pour établir une stratégie à long terme en vue de conserver la *ressource du patrimoine bâti d'importance*. (Voir la fiche-info n° 5 sur les évaluations de l'effet sur le patrimoine et les plans de conservation.)

Ressources du patrimoine bâti

L'identification, l'inscription, l'évaluation et la protection des ressources du patrimoine bâti est un processus continu. Les politiques de la Déclaration 2005 et les processus d'aménagement du territoire s'appliquent aux ressources du patrimoine bâti qui ont une importance pour le territoire de compétence. Les ressources du patrimoine bâti comprennent :

- un bien comportant une ressource du patrimoine bâti d'importance inscrite par une autorité locale, provinciale ou fédérale au moyen de critères d'évaluation établis;
- un bien immobilier désigné aux termes de la partie IV (biens individuels), de la partie V (districts de conservation du patrimoine) ou de la partie VI (ressources archéologiques) de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario;
- un bien visé par une servitude de conservation du patrimoine aux termes II ou IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario;

- un bien faisant l'objet d'un engagement ou d'une entente entre le propriétaire du bien et un organisme de conservation ou palier de gouvernement, inscrit sur le titre et signé, dans le but principal de préserver, de conserver et de maintenir un élément ou une ressource du patrimoine culturel ou d'empêcher sa destruction, démolition ou perte;
- (Les autorités municipales ou la Fiducie du patrimoine ontarien peuvent également confirmer si un bien est un bien patrimonial protégé.)
- une ressource du patrimoine bâti d'importance qui est nouvellement identifiée dans le cadre d'une proposition d'aménagement ou de modification d'emplacement.

Qu'entend-on par « conservation » ?

Dans la Déclaration 2005, le terme *conservation* est ainsi défini : « Identification, protection, utilisation et gestion du patrimoine culturel et des ressources archéologiques de façon à ce que leurs valeurs, leurs caractéristiques et leur intégrité patrimoniales soient conservées. Cela peut s'effectuer au moyen d'un plan de conservation ou d'une évaluation des répercussions sur le patrimoine. »

La Loi sur le patrimoine de l'Ontario confère aux municipalités le pouvoir d'identifier, d'inscrire et de protéger les biens ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel. Elle donne également aux municipalités et à la Fiducie du patrimoine ontarien le droit de constituer des servitudes de conservation du patrimoine visant des biens immobiliers. La Fiducie du patrimoine ontarien, un organisme relevant du ministère de la Culture, a pour mission d'identifier, de préserver, de protéger et de promouvoir les ressources riches et diversifiées du patrimoine ontarien.



Monuments, comme un cenotaphe, une statue, un calin ou des repères

(Kurt Schick)



Constructions, comme un château d'eau, un pont, une clôture ou un barrage

(ministère de la Culture)



Chevalements d'extraction minière

(cité de Timmins)

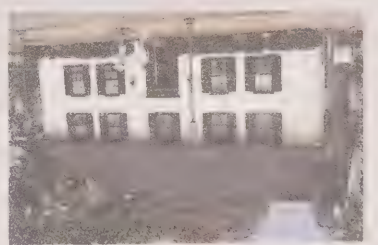


Pierres tombales ou stèles funéraires

(ministère de la Culture)

VOICI QUELQUES EXEMPLES DE
RESSOURCES DU PATRIMOINE BÂTI :

Bâtiments résidentiels, commerciaux,
institutionnels ou industriels



(Musée de l'Ontario)



(Ministère de la Culture)



(© 2006 Ontario Tourism)

Eglises ou autres lieux à vocation
spirituelle



(St. Michael's)

Définition de l'importance

collectivités de l'Ontario » (Ministère de la Culture).

Un conseil municipal peut établir un comité municipal du patrimoine aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario qui sera chargé d'identifier les ressources du patrimoine culturel, y compris les ressources du patrimoine bâti, et de lui donner des conseils sur les questions de conservation du patrimoine. Pour de plus amples renseignements sur l'identification des ressources du patrimoine bâti, voir le document intitulé « Évaluation des biens patrimoniaux : Guide d'identification, d'étude et d'évaluation des biens du patrimoine culturel dans les

collectivités de l'Ontario » (Ministère de la Culture).

Les autorités locales, provinciales ou fédérales peuvent constituer un inventaire ou dessiner une carte des biens comprenant des ressources du patrimoine bâti d'importance. Certains de ces biens pourraient devenir des biens patrimoniaux protégés aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario.

Un conseil municipal peut établir un comité municipal du patrimoine aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario qui sera chargé d'identifier les ressources du patrimoine culturel, y compris les ressources du patrimoine bâti, et de lui donner des conseils sur les questions de conservation du patrimoine. Pour de plus amples renseignements sur l'identification des ressources du patrimoine bâti, voir le document intitulé « Évaluation des biens patrimoniaux : Guide d'identification, d'étude et d'évaluation des biens du patrimoine culturel dans les

collectivités de l'Ontario » (Ministère de la Culture).

Un conseil municipal peut établir un comité municipal du patrimoine aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario qui sera chargé d'identifier les ressources du patrimoine culturel, y compris les ressources du patrimoine bâti, et de lui donner des conseils sur les questions de conservation du patrimoine. Pour de plus amples renseignements sur l'identification des ressources du patrimoine bâti, voir le document intitulé « Évaluation des biens patrimoniaux : Guide d'identification, d'étude et d'évaluation des biens du patrimoine culturel dans les

collectivités de l'Ontario » (Ministère de la Culture).

il doit s'agir de « ressources qui apportent une contribution importante à la compréhension

de l'histoire d'un lieu, d'un événement ou d'un peuple. »

Habituellement, l'importance d'une ressource du patrimoine bâti est déterminée par des critères d'évaluation qui définissent les caractéristiques qui ont une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel selon les autorités locales, provinciales ou fédérales. Les critères servant à définir l'importance sur le plan du patrimoine culturel sont énoncés dans

un règlement pris en application de l'alinéa 29 (1) (a) de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario. En ce qui concerne un bien patrimonial protégé en vertu de la Loi sur le patrimoine de

l'Ontario, le règlement municipal de désignation ou l'entente de servitude de conservation du patrimoine devraient énoncer l'importance de la ressource du patrimoine bâti et préciser ses caractéristiques patrimoniales (appelées attributs patrimoniaux dans cette loi). Ces éléments constituent la déclaration de la valeur ou du caractère sur le plan du patrimoine culturel.

Dans la Déclaration 2005, les caractéristiques patrimoniales sont définies ainsi : « Caractéristiques

et éléments principaux, contexte et apparence qui contribuent à l'importance pour le patrimoine culturel d'un bien patrimonial protégé. » Il importe de définir ces caractéristiques, ou attributs,

et d'en tenir compte pour évaluer l'importance d'un bien.

Fiche-info no 1 | page 2



Politiques 2.6 sur le patrimoine culturel et archéologique

Déclaration de principes provinciale (Déclaration 2005)

Ressources du patrimoine bâti

Une politique visant la conservation des ressources du patrimoine bâti d'importance La politique 2.6.1 de la *Déclaration de principes provinciale* (Déclaration 2005) visant la conservation des *ressources du patrimoine bâti d'importance* n'est pas nouvelle, mais elle est renforcée par la directive énoncée à l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* qui oblige les municipalités et les autorités approbataires à prendre des décisions relatives aux questions d'aménagement qui sont « conformes » à la Déclaration 2005.

Les municipalités et les autorités approbataires peuvent intégrer des politiques et des objectifs plus détaillés en matière de conservation des *ressources du patrimoine bâti* à l'égard des lieux du patrimoine de leur territoire dans les plans officiels et les documents d'aménagement du territoire, ainsi que dans les procédures d'approbation ou les décisions liées à leur *aménagement*.

La Déclaration 2005 définit ainsi les *ressources du patrimoine bâti* : « Un ou plusieurs immeubles, structures, monuments, installations ou vestiges d'importance liés à l'histoire architecturale, culturelle, sociale, politique, économique ou militaire et que l'on considère comme étant d'importance pour une collectivité. Ces ressources peuvent faire l'objet d'une désignation ou d'une servitude de conservation du patrimoine aux termes de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* ou figurer sur des listes établies par des autorités locales, provinciales ou fédérales. »

Identification des ressources du patrimoine bâti

Les *ressources du patrimoine bâti* sont identifiées par les moyens suivants :

- **Recherche historique**
Consultation des cartes, documents sur les terres, photos, publications, sources primaires et autres;
- **Inspection et analyse des lieux**
Enquêtes préliminaires, enquêtes approfondies, inspections et analyse des lieux;
- **Évaluation**
Application de critères pour évaluer la ressource sur le plan de la conception, de l'histoire et du contexte.

QUELLE EST LA POLITIQUE DE LA
DÉCLARATION DE PRINCIPES
PROVINCIALE DE 2005 VISANT LA
CONSERVATION DES RESSOURCES DU
PATRIMOINE BÂTI D'IMPORTANCE?

2.6.1 Les ressources du patrimoine
bâti d'importance et les paysages
du patrimoine culturel d'importance
sont conservés.



2.6.3 L'aménagement et la modification d'emplacement peuvent être autorisés sur des terres adjacentes à des biens patrimoniaux protégés lorsque l'évaluation de l'aménagement et de la modification d'emplacement proposés a montré que les caractéristiques patrimoniales des biens patrimoniaux protégés seront conservées.

Il peut être nécessaire de mettre en oeuvre des mesures d'atténuation ou d'autres méthodes d'aménagement pour conserver les caractéristiques patrimoniales des biens patrimoniaux protégés touchés par l'aménagement ou la modification d'emplacement adjacents.

Pour de plus amples renseignements sur les ressources du patrimoine culturel et archéologique, veuillez vous adresser au :

Ministère de la Culture de l'Ontario

400, avenue University, 4^e étage

Toronto (Ontario) M7A 2R9

General_Info@mcl.gov.on.ca

416 212-0644

1 866 454-0049

Site Web :

<http://www.culture.gov.on.ca>

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Déclaration de

principes provinciale de 2005, veuillez

visiter le site Web du ministère des

Affaires municipales et du Logement,

à <http://www.mah.gov.on.ca>

*Remarque : Cette fiche-info a été créée pour aider les personnes qui participent au processus d'aménagement du territoire à comprendre les principes énoncés dans la Déclaration 2005 portant sur la planification de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique. Il ne faut en aucun cas considérer que les renseignements présentés dans la fiche-info peuvent remplacer des conseils juridiques ou professionnels spécialisés se rapportant à une question particulière.

Introduction

Fiche-info n° 1 : Les ressources du patrimoine bâti

Fiche-info n° 2 : Les paysages du patrimoine culturel

Fiche-info n° 3 : Les ressources archéologiques et les zones offrant des possibilités

archéologiques

Fiche-info n° 4 : Les terres adjacentes et les biens patrimoniaux protégés

Fiche-info n° 5 : Évaluation des effets sur le patrimoine et plans de conservation du

patrimoine

La Déclaration 2005, conjuguée aux dispositions de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario et de ses règlements d'application, renforce le cadre de travail visant l'identification et la protection des ressources du patrimoine culturel et archéologique de l'Ontario.

La série de fiches d'information du ministère de la Culture constitue une documentation d'accompagnement de la Déclaration 2005 et vise à fournir des conseils et des renseignements généraux au sujet de la conservation des ressources du patrimoine culturel et archéologique dans le cadre de l'aménagement du territoire. La série comprend les fiches suivantes :

La politique 2.6 de la Déclaration énonce les politiques relatives au patrimoine culturel

et archéologique :

Politique 2.6.1 Les ressources du patrimoine bâti et les paysages du patrimoine culturel

Politique 2.6.2 Les ressources archéologiques et les zones offrant des possibilités archéologiques

Politique 2.6.3 Les terres adjacentes et les biens patrimoniaux protégés

offrent sur les plans économique, environnemental et social.

Déclaration 2005, politique 2.0 : Utilisation et gestion judicieuses des ressources. Cette politique reconnaît que, pour assurer la prospérité, la santé environnementale et le bien-être social à long terme de l'Ontario, il faut protéger le patrimoine naturel, l'eau, le patrimoine agricole, minéral et culturel ainsi que les ressources archéologiques afin de profiter des avantages qu'ils

dans les fiches-info sont définis dans la Déclaration 2005).

- des politiques renforcées qui prévoient une protection plus vigoureuse des ressources du patrimoine naturel et culturel de l'Ontario;
- les définitions de plusieurs nouveaux termes ou de termes modifiés afin de clarifier les orientations (à l'exception des titres de lois et documents, les termes qui sont en italique



Série de fiches d'information – Introduction

Hiver 2006

QUELLES SONT LES POLITIQUES EN MATIÈRE DE PATRIMOINE CULTUREL ET ARCHÉOLOGIQUE ÉNONCÉES DANS LA DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE DE 2005?

2.6.1 Les ressources du patrimoine bâti d'importance et les paysages du patrimoine culturel d'importance sont conservés.

2.6.2 L'aménagement et la modification d'emplacement sont autorisés sur les terres contenant des ressources archéologiques ou dans les zones offrant des possibilités archéologiques seulement si les ressources archéologiques d'importance ont été retirées et cataloguées aux fins de conservation ou si elles sont préservées sur place. Là où des ressources archéologiques d'importance doivent être préservées sur place, seuls l'aménagement et la modification d'emplacement qui permettent de préserver l'intégrité du patrimoine peuvent être autorisés.

Qu'est-ce que la Déclaration de principes provinciale de 2005 découlant de la Loi sur l'aménagement du territoire?

- le fonctionnement du système d'aménagement du territoire;
- les responsabilités décisionnelles;
- les façons de résoudre les différends et de consulter le public;
- les rôles de la province et des municipalités dans l'administration du système d'aménagement du territoire.

L'article 2 de la Loi énumère des questions d'intérêt provincial, notamment la préservation des éléments qui présentent un intérêt considérable sur le plan architectural, culturel, historique, archéologique ou scientifique.

L'article 3 de la Loi permet au gouvernement provincial de faire des déclarations de principes sur des questions d'intérêt provincial. La *Déclaration de principes provinciale* (Déclaration 2005) est le cadre de travail visant un système d'aménagement d'envergure, à long terme et intégré. Elle offre des orientations en matière de politiques aux municipalités et aux autorités approbataires qui prennent des décisions sur des questions d'aménagement du territoire.

Une nouvelle Déclaration de principes provinciale

La Déclaration 2005 appuie les principes du renforcement des collectivités, d'un environnement propre et sain et de la croissance économique à long terme en Ontario. Elle s'applique à toutes les demandes, questions ou instances présentées ou introduites le 1er mars 2005 et par la suite. La Loi exige désormais que les décisions relatives aux questions d'aménagement soient « conformes » à la Déclaration 2005, ce qui constitue un critère plus rigoureux que l'ancienne formulation qui exigeait seulement que les conseils municipaux « en tiennent compte ».

En plus de la nouvelle norme exigeant la conformité aux principes énoncés, la Déclaration 2005 comprend :

- de nouveaux domaines de politique tels que les zones d'emploi, les espaces publics, parcs et espaces ouverts, l'énergie et la qualité de l'air, qui donnent des orientations fermes et claires sur des questions clés touchant nos collectivités;

Remerciements

Le ministère de la Culture tient à remercier Su Murdoch, Su Murdoch Historical Consulting et Brandi Clement, Jones Consulting Group Ltd. pour leur importante contribution au développement de ces fiches-info.

Nous offrons aussi nos remerciements aux organismes et personnes suivants : le ministère des Affaires municipales et du Logement, le ministère de l'Environnement, le ministère de l'Agriculture, la d'Alimentation et des Affaires Rurales, ministère du Renouvellement de l'infrastructure publique, la ville de Caledon, la cité de Hamilton, la ville de Markham, la cité de Mississauga, la ville d'Ottawa, la cité de Peterborough, la ville de Toronto, le Patrimoine communautaire de l'Ontario, l'Architectural Conservancy of Ontario, les Friends of Fort York, Jones Consulting Group Ltd., Marilyn Miller, Kyle MacInyre, Ken Petersen, Erick Boyd, Mathew Ferguson, Bruce Curtis, Therisa Singh, Katherine Mills, Heather Watt, Caroline Cosco, Donna Mundié, Sally Drummond, David Cumming, Joseph Mueller, Regan Hucheson, George Duncan, Stuart Lazear, Mark Warrack, Erik Hanson, Catherine Nasmith, Sean Fraser, Dena Doroszenko, Beth Hanna, et Dana Hall.

Le gouvernement de l'Ontario reconnaît avec gratitude la contribution du gouvernement du Canada à cette publication.



*Les politiques concernant le patrimoine culturel et archéologique
dans la Déclaration de principes provinciale 2005*

LES RESSOURCES PATRIMONIALES ET LE PROCESSUS D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

